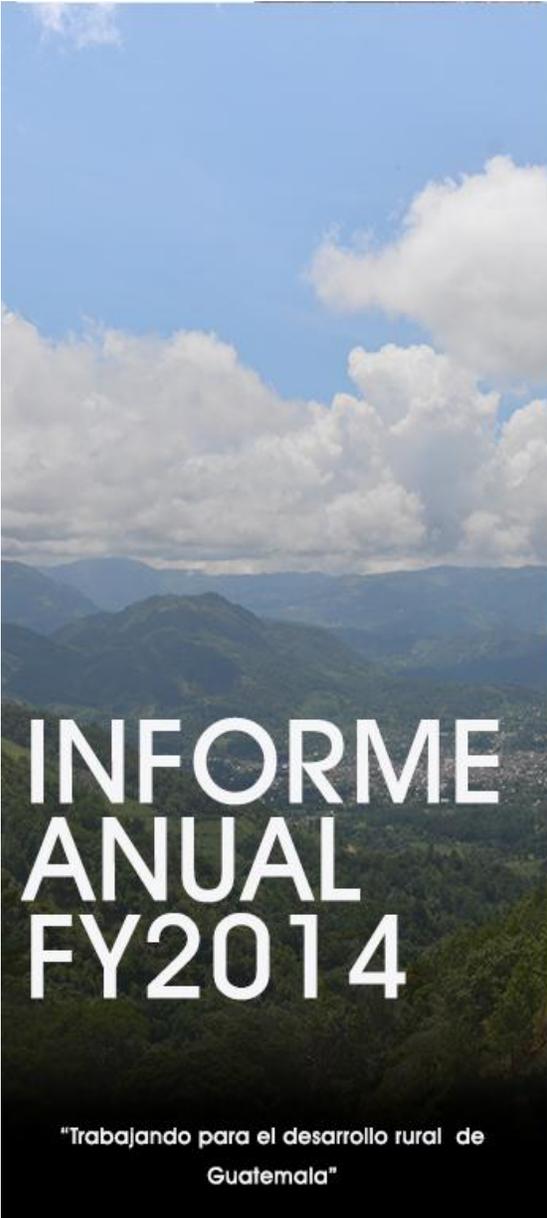


ASOCIACIÓN GUATEMALTECA DE EXPORTADORES AGEXPORT División de Desarrollo

Acuerdo Cooperativo No. AID-520-A-12-00003



Guatemala, noviembre de 2014

Presentado por:

Asociación Guatemalteca de Exportadores (AGEXPORT)
División de Desarrollo
Proyecto Cadenas de Valor Rurales
15 Avenida 14-72, zona 13.
Guatemala Ciudad, Guatemala, Central América
Teléfonos: (502)2422-3400. Fax: (502)2422-3434

DISCLAIMER

Las opiniones expresadas en esta publicación son responsabilidad de la Asociación Guatemalteca de Exportadores (AGEXPORT) y no necesariamente reflejan la opinión de la Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID) ni del Gobierno de los Estados Unidos.

Datos Generales

Ejecutor	Consortio del Proyecto Cadenas de Valor Rurales
Representante del Consorcio	Asociación Guatemalteca de Exportadores (AGEXPORT). www.export.com.gt/ / www.encadenamientoempresariales.com
Nombre de proyecto	Cadenas de Valor Rurales
Convenio de Cooperación	AID 520-A-12-000003
Sub Grantees	Save the Children. www.savethechildren.org
Sub Contratos	INCAP www.incap.org Vital Voices. Capitulo Guatemala www.vitalvoicesguatemala.org Sotz'il www.sotzil.org IICA www.iica.int/esp/regiones/central/guatemala/ Comisión de Laboratorios de AGEXPORT www.glabs.com Comisión de Cafés Diferenciados de AGEXPORT Comisión de Artesanías de AGEXPORT www.handmadeinguatemala.com Escuela de Comercio Exterior
Alianzas Estratégicas	Asociaciones, Cooperativas, Proveedores de Servicios, Brokers, Organizaciones e instituciones públicas y privadas, Cooperación internacional, Instituciones Financieras, SESAN, MAGA, y otros.
Periodo del RVCP	29 de mayo 2012 – 22 de mayo 2017
Área Geográfica	12 municipalidades en los Departamentos de Quiché, Totonicapán y Quetzaltenango.
Sectores Priorizados	Horticultura, Café y artesanías
Presupuesto Total	US\$ 23,000,000
Objetivo General del Proyecto	Expandir la participación de familias del área rural en las cadenas de valor seleccionadas para incrementar sus ingresos.
Nombre del Documento	Informe Anual de octubre 2013 a septiembre 2014

Acrónimos

AGEXPORT	Asociación Guatemalteca de Exportadores
AGREQUIMA	Asociación del Gremio Químico Agrícola
BPA's	Buenas Prácticas Agrícolas
EE	Encadenamientos Empresariales
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
GABAS	Guías Alimentarias Basadas en Alimentos para Guatemala
GTI	Grupo Técnico de INCAP
HIVOS	Instituto Humanista de Cooperación al Desarrollo
IICA	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
INACOP	Instituto Nacional de Cooperativas
INCAP	Instituto Nutricional de Centroamérica y Panamá
MAGA	Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación
MIPYMES	Micro, pequeñas y medianas empresas
M & E	Monitoreo y Evaluación
ORCAFI	Red de Organizaciones de Café en el Ixil
PEE	Programa de Encadenamientos Empresariales
ADINA	Asociación de Desarrollo Integral Nueva Alianza
PCSAN-G	Promotora Comunitaria en SAN y Género
PYME's	Pequeñas y Medianas Empresas
SAN	Seguridad Alimentaria y Nutricional
SESAN	Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional
USAID	Agencia de Los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
VVG	Vital Voices Guatemala

Índice

I.	Introducción	8
II.	Objetivos y alcances del proyecto.....	10
III.	Coordinación con otros proyectos de USAID	11
IV.	Avances de resultados durante el período.....	13
	COMPONENTE 1: Mejorar la Competitividad de las cadenas de valor.....	16
	COMPONENTE 2. Expandir la participación en las cadenas de valor urales.....	28
	COMPONENTE 3. Mejorar la productividad agrícola.....	40
	COMPONENTE 4: Expandir mercados y comercialización a través de la innovación del Sector Privado.....	44
	COMPONENTE 5: Incrementar la productividad de cultivos para autoconsumo y mejorar la utilización de los alimentos.....	44
	COMPONENTE 6: Mejorar la competitividad de las cadenas de valor de Artesanías.....	59
V.	Ejes transversales:	68
	Sostenibilidad Ambiental.....	68
	Servicios Financieros Rurales.....	70
	Promoción de la Equidad de Género.....	71
VI.	Alianzas institucionales públicas, privadas y cooperación internacional.....	78
VII.	Monitoreo y Evaluación	79
VIII.	Comunicación	79
IX.	Actividades proyectadas para el próximo trimestre	80
X.	Administración	82
XI.	Fortalecimiento Institucional	82
XII.	Costos indirectos	83
XIII.	Ejecución Total de octubre 2013 a septiembre 2014.....	83

Índice de Cuadros

Cuadro No. 1 Avance de Encadenamientos en Ejecución.....	13
Cuadro No. 2 Producción de quintales de Hortalizas y café FY 2014.....	23
Cuadro No. 3 Ventas en \$ de Hortalizas y café FY 2014 para componente 1.....	23
Cuadro No. 4 Encadenamientos Empresariales en ejecución.....	24
Cuadro No. 5 Familias del componente 1 capacitadas en huertos familiares.....	27
Cuadro No. 6 Total de hogares registrados en componente 2 para implementación de RVCP.....	29
Cuadro No. 7 Total de hogares con Servicios de Desarrollo Empresarial.....	31
Cuadro No. 8 Total de hogares con Asistencia Técnica.....	33
Cuadro No. 9 Distribución de MIPYMES según tipología y Departamento.....	34
Cuadro No. 10 Eventos de capacitación para promover uso de tecnologías y servicios de apoyo .	38
Cuadro No. 11 Volumen de ventas en US\$ y producción en quintales de productos hortícolas y frutícolas.....	39
Cuadro No. 12 MIPYMES beneficiadas con Mulch.....	41
Cuadro No. 13. Encadenamientos con instalación de Tippy Tap para lavado de manos.....	52
Cuadro No. 14 Número de hogares en que se realizaron diagnósticos comunitarios.....	54
Gráfica 1. Prevalencia de desnutrición crónica por encadenamiento.....	55
Cuadro No. 15 Personas recibieron afiche durante las sesiones educativas.....	56
Cuadro No. 16 Promedio de participantes en sesiones educativas y personas que recibieron consejería en el hogar en la temática de higiene.....	58
Cuadro No. 17 Listado de encadenamientos de Componente 6.....	59
Cuadro No. 18 Ventas U\$ de productos artesanales.....	60
Cuadro No. 19 Capacitaciones de producción artesanal.....	68
Tabla 1: Familias del Componente 1 beneficiadas con semillas de frijol (MAS FRIJOL).....	100
Tabla 2: Familias del componente 2 beneficiadas con semilla de frijol (MAS FRIJOL).....	101

INFORME ANUAL OCTUBRE 2013 A SEPTIEMBRE 2014

PROYECTO CADENAS DE VALOR RURALES

I. Introducción

El presente informe contiene los principales avances de resultados que el Proyecto Cadenas de Valor Rurales –RVCP- por sus siglas en inglés alcanzó durante el período fiscal FY 2014 que comprende el período octubre 2012 a septiembre 2013. Dicho proyecto lo ejecuta la Asociación Guatemalteca de Exportadores –AGEXPORT- en el marco del consorcio que está conformado por **Save the Children, Instituto de Nutrición Centroamérica y Panamá –INCAP-, Vital Voices Guatemala, Asociación Sotzi’l, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura –IICA-**.

A nivel general los avances para el proyecto durante el presente periodo han sido positivos en cuanto al cumplimiento de metas que se proyectaron en el POA FY2014. En lo referente a la selección de cadenas, en el período se incluyó a un total de **37 cadenas nuevas**. (30 cadenas de hortalizas, 3 frutícolas y 4 artesanales)

Con la incorporación de las nuevas cadenas el proyecto acumuló un total de 77 MIPYMES, de las cuales 57 cadenas se dedican a las actividades de producción hortícola, 7 a la caficultura, 3 a la producción frutícola y 10 a las actividades artesanales. El total de hogares beneficiados hasta el momento asciende a beneficiarios 7,319 productores de los cuales el 31% son mujeres.

En el presente período las actividades del proyecto estuvieron influenciadas por los efectos que la roya generó en la vida de muchos hogares del país. Para el caso particular del proyecto el impacto fue notorio con los productores de los municipios de Nebaj, Chajul y Cotzal, quienes observaron y percibieron durante el presente periodo los efectos económicos y sociales que la problemática de la roya generó en su principal actividad productiva.

A pesar de la situación AGEXPORT por medio del proyecto RVCP junto a las 7 MIPYMES dedicadas a la producción de café generaron un plan estratégico que permitió establecer medidas preventivas y afrontar la problemática logrando un trabajo articulado de cara a reducir los impactos, siendo necesario para ello fortalecer la capacidad de los productores a través de planes especializados de asistencia técnica y capacitación.

Las cadenas de tipo hortícola, caficultura y artesanías alcanzaron una comercialización durante el periodo FY2014 equivalente a **US\$ 5,018,009.83**, lo que equivale a un total de **103,629 quintales** de hortaliza variada y café así como un total de **129** productos artesanales de diverso tipo comercializados a diferentes mercados internacionales y nacionales.

Las ventas que el proyecto acumula durante la vida del proyecto alcanzan los US\$ 7,845,937.00

En cuanto a empleos se refiere, durante el período del año fiscal que se informa se logró la generación de un total de **1,080** empleos generados equivalente a 280,800 jornales como producto de las actividades agrícolas impulsadas por el componente 1 y 2 del proyecto. El aporte de empleos de este período permitió al proyecto acumular durante el tiempo que lleva de ejecutarse un total de 1,647 empleos.

En el componente 1 un total de 5,280 productores de hortalizas y café se beneficiaron de las capacitaciones que el proyecto realiza, aprendiendo temas para el mejoramiento de la calidad de cultivo, fertilización y planes de manejo, implementación de buenas prácticas agrícolas, prácticas de adaptación ambiental, manejo integrado de plagas, entre otros temas que permiten a los agricultores mejorar su productividad y competitividad.

En el tema de la gestión empresarial se ha logrado avanzar para que los 5,280 agricultores de las 31 MIPYMES se beneficien de los servicios de capacitación Empresarial, facilitada a los directivos y personal contratado de las agrupaciones, quienes han avanzado en la implementación de sistemas de control administrativos. Los agricultores por su parte están mejorando sus controles individuales para reportar la producción y venta de su producto. Por lo menos tres organizaciones cuentan ahora con software administrativos.

Mientras tanto el componente 2 ha logrado beneficiar con actividades de capacitación agrícola y el acceso a tecnología para mejorar la productividad a un total de 2,163 productores (1318 hombres y 845 mujeres). Se han impartido conocimientos en el manejo agronómico del cultivo de arveja, col de brúcelas y papa. Se ha realizado la construcción de camas biológicas, construcción de estructuras de conservación de suelo, equipos básicos de protección en el uso de pesticidas y centros de recolección de envases de pesticidas.

En el componente 3 se ha realizado la transferencia de tecnología para mejorar la competitividad de las MIPYMES, destacándose que 575 familias de 21 MIPYMES se beneficiaron de la tecnología de Mulch, para mejorar la producción de 50 hectáreas de cultivos diversos. También se cuenta con el análisis de la cadena de la cebolla, estudio que ayudará a implementar acciones estratégicas para elevar la competitividad y la mejora de este cultivo. Con los resultados del Estudio del Café para el Área Ixil, también se logrará que las agrupaciones afectadas por la roya tomen en cuenta recomendaciones para avanzar en la recuperación de los cafetales.

Por su parte 3,000 familias beneficiadas con la semilla del proyecto MAS FRIJOL serán asesoradas por el equipo técnico para lograr buena producción, con el objetivo de alcanzar una buena provisión de alimentos que les ayudará a sufragar sus necesidades durante la época de verano.

En cuanto al componente 4, como se menciona en su apartado específico se está analizando una propuesta que será presentada a la misión USAID, para obtener su aprobación e iniciar acciones con un nuevo enfoque.

En el tema de Seguridad alimentaria y Nutricional del componente 5 ejecutado por Save The Children y El Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá (INCAP) se promovió la instalación de huertos familiares y la capacitación de las familias para el aprovechamiento de alimentos nutritivos. Save The Children estableció un total de 785 huertos para igual número de hogares, por su parte el INCAP realizó la misma actividad con 335 hogares.

Las actividades de capacitación en SAN han logrado promover buenas prácticas de alimentación en un total de 1,739 hogares. Save The Children presenta avances con 744 hogares y realizó un total de 21 eventos de capacitación. Por su parte INCAP ha realizado sesiones educativas y visitas de consejería en un promedio de 995 hogares.

En el caso específico de INCAP, se finalizaron 19 diagnósticos comunitarios con las cadenas del componente 1 y se avanzó con 6 del componente 6. También realizaron capacitaciones a un total de 21 promotoras, 1 promotor y 3 supervisoras departamentales, impartiendo conocimientos en el tema de salud, higiene, nutrición y monitoreo y vigilancia nutricional.

En el componente 6 de mejora de la competitividad de la cadena de artesanías, a un total de 60 productoras se les facilitó capacitación para el mejoramiento de la producción de productos recibiendo asistencia técnica en costura y confección, diseño de productos de mostacilla entre otros. Se participó en ferias para fomentar la capacidad de negociación con compradores, destacando el evento de la New World Crafts.

En el eje de género se debe destacar que Vital Voices ha avanzado en la identificación de las lideresas que han sido capacitadas para fortalecer el liderazgo y conocimientos técnicos dentro de las cadenas del componente 1. En 15 cadenas se identificó a 49 mujeres ocupando puestos de toma de decisión y se han seleccionado a 69 mujeres con potencial para promoverlas y a quienes ya se están fortaleciendo sus capacidades.

Finalmente se debe señalar que durante el presente año, se logró mantener la certificación ISO 9001:2008, las acciones de Monitoreo y Evaluación del Proyecto para la revisión de los avances en campo se están realizando en coordinación con las socias, los espacios de comunicación de resultados y acciones de coordinación se siguen fomentando con el objetivo de valorar y evaluar los avances del proyecto.

II. Objetivos y alcances del proyecto

Aumentar el crecimiento económico sostenible impulsado por el acceso a mercados a través de las cadenas de valor en las zonas rurales como medio de reducir de manera sostenible la pobreza rural y la desnutrición, alcanzando el objetivo global de la Iniciativa de Alimentos para el Futuro (FTF) del Gobierno de los Estados Unidos que es “disminuir sosteniblemente la pobreza y el hambre a nivel global.

Objetivo General del Proyecto.

Aumentar el crecimiento económico sostenible impulsado por el acceso a mercados a través de las cadenas de valor en las zonas rurales como medio de reducir de manera sostenible la pobreza rural y la desnutrición.

Objetivos estratégicos:

1. Mejorar la competitividad y productividad de las cadenas de valor aumentando la participación familiar.
2. Mejorar la productividad doméstica para aumentar ingresos y disponibilidad de alimentos.

Objetivos específicos:

Los objetivos específicos tienen relación directa con los componentes de implementación del Proyecto y en su conjunto comprenden los siguientes:

1. Mejorar la competitividad y ampliar las capacidades en MIPYMES asociativas seleccionadas mediante asistencia técnica especializada para aumentar la capacidad y acceso al mercado gestión de la producción.
2. Ampliar la producción hortícola y de café y el modelo de ventas en beneficio de los hogares rurales pobres.
3. Mejorar la productividad agrícola mediante el acceso a nuevas tecnologías para la innovación, la mitigación y la adaptación al cambio climático, Buenas Prácticas Agrícolas, certificaciones demandadas por el mercado que mejoran la competitividad de las MIPYMES asociativas.
4. Desarrollar un proyecto para expandir la producción y comercialización de cultivos hortícolas, con la participación directa de la Cooperativa 4 Pinos para la comercialización de estos productos en alianza con la Federación de cooperativas en Quiché.
5. Aumentar la productividad de cultivos producidos en hogares rurales para el consumo doméstico y mejorar la utilización de los mismos.
6. Fortalecer la participación de las mujeres en las cadenas de valor de artesanía y aumentar la productividad y competitividad de la MIPYMES que producen artesanías.

III. Coordinación con otros proyectos de USAID

Durante el período las actividades de coordinación con otros proyectos de USAID se efectuaron a través de los espacios creados. El mecanismo para la coordinación entre los PROYECTOS de USAID, estará integrado por: i) Un Comité Coordinador Central, ii) Un Comité Coordinador Departamental; y iii) Un Secretario Ejecutivo del Comité Coordinador Departamental, pendiente de ser asignado.

Comité Coordinador Central. Se participó activamente en las reuniones convocadas por el comité particularmente se brindó apoyo para el evento de Alcaldes Municipales de los municipios de cobertura de FTF la cual se desarrolló en Antigua Guatemala en donde el comité de coordinación central tuvo el rol de revisión de la estrategia y agenda a desarrollar en dicho evento.

En el Comité se han realizado reuniones para analizar y avanzar en la coordinación de actividades en los municipios de cobertura; se realizaron propuestas a USAID para las actividades de levantamiento de líneas de base.

Se efectuaron propuestas para el abordaje de los ejes de interculturalidad, género y ambiente para armonizar los enfoques; se han presentado análisis a USAID sobre temas que han surgido a nivel de los comités departamentales.

Se han facilitado espacios de comunicación con USAID y con las autoridades de Gobierno y otros actores a nivel central para que la acción de cada uno se reconozca como parte de la estrategia integral de USAID.

Adicionalmente, el Comité participo activamente en la Alianza del Sector Privado por la Nutrición, en la mesa de acción directa y en la mesa de políticas públicas de la Alianza.

Se mantiene una participación activa de coordinación con el Comité Técnico de USAID del WHIP y en la coordinación del sector de crecimiento económico.

Comité Coordinador Departamental. Se participó en la conformación del comité de coordinación departamental de Quetzaltenango y Totonicapán en donde se asignó a José Antonio Hernández como delegado de AGEXPORT en dicho comité. En el caso del comité departamental de Quiché, AGEXPORT, a través de José Antonio Hernández, tiene a su cargo la coordinación del mismo y que durante el período se han realizado una serie de acciones como reuniones de planificación, ejecución conjunta con los demás socios de USAID y evaluación de las actividades que se están desarrollando en la aldea de Xix, del municipio de Chajul, Quiché como área piloto en donde los diferentes proyectos de USAID están coordinando una intervención integrada.

En el comité se ha logrado generar espacios para compartir metodologías, estrategias, coberturas así como el de identificar puntos de coincidencia y complementariedad que permita unir esfuerzos para tener un mayor impacto de las intervenciones de USAID en los territorios. El caso más relevante del trabajo integral entre los proyectos es el realizado en la comunidad de Xix en Nebaj, Quiché. El comité ha dado seguimiento a lo siguiente:

- a. Identificación de áreas temáticas de intervención de cada organización.
- b. Ampliación del proceso de trabajo conjunto a dos comunidades adicionales (La Hacienda en Cunén y Agua Escondida en Chichicastenango), en donde se implementan encadenamientos de hortalizas
- c. Análisis de nuevas áreas geográficas a trabajar en los municipios.
- d. Presentación de avances al comité Central de Coordinación.
- e. Coordinación de actividades con la delegación departamental de la SESAN.



IV. Avances de resultados durante el período

En el presente apartado se presenta un resumen general de los avances alcanzados durante el presente período, sin embargo, en el informe se presentan apartados específicos con el avance de resultados por cada Componente del Proyecto.

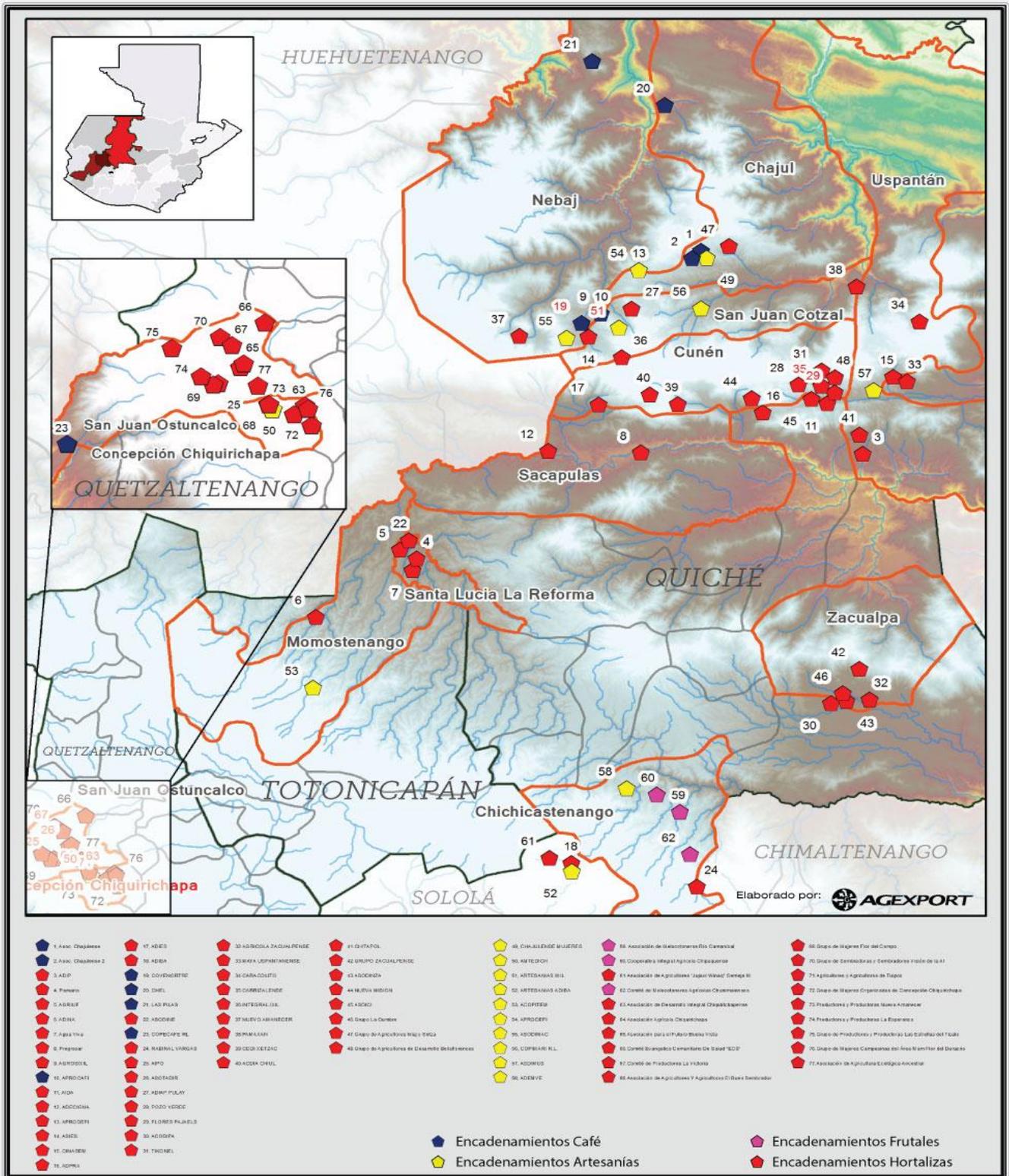
Finalizado el período fiscal FY2014 se registra un total de 77 encadenamientos en ejecución, de los cuales 31 corresponden al Componente 1, liderado por AGEXPORT; 36 encadenamientos al Componente 2 a cargo de Save the Children y 10 al Componente 6, liderado por la Comisión de Artesanías de AGEXPORT. En el cuadro 1 se presenta un resumen de los 77 encadenamientos y socios productores.

Cuadro No. 1 Avance de Encadenamientos en Ejecución

Encadenamientos en ejecución RVCP		
Componentes	Actividad productiva	TOTAL 77/140
Componente 1- AGEXPORT	Hortalizas	24
	Café	7
Componente 2-Save The Children	Hortalizas	33
	Frutícola	3
Componente 3- Comisión de Artesanías-COMART	Artesanías	10
Hogares beneficiados		7,319/17,500
Hombres		5,018
Mujeres		2,301

La ubicación territorial de los encadenamientos se presenta en un mapa donde se podrá observar que el 67% de los encadenamientos se localizan en municipios del Quiché, el 25% en Quetzaltenango y el 8% en Totonicapán.

Mapa No. 1 Ubicación geográfica de los encadenamientos en ejecución



- | | | | | | | |
|----------------------|---------------------|---------------------------|---|-------------------------|--|---|
| 1. Asoc. Chajules | 17. ADESA | 30. AGRICOLA ZACUALPAENSE | 41. GUATAPOL | 54. CHAJULENSES MUJERES | 66. Asociación de Misioneros/as Río Comancal | 76. Grupo de Mujeres Flor del Campo |
| 2. Asoc. Chajules II | 18. ADESA | 31. RIFA USPANTANENSE | 42. GRUPO ENCALFLENDE | 55. SAN TELSON | 67. Cooperativa Integral Agrícola Chajules | 77. Grupo de Artesanías y Artesaneros Valle de la H |
| 3. ADIP | 19. GOVERNITRE | 32. CARAOLITO | 43. ASOORDA | 56. ARTESANAS III | 68. Asociación de Agricultores "Agro Vivero" Sembré Mi | 78. Agricultores y Agricultoras de Tapan |
| 4. Pansa | 20. DHEL | 33. CARIBALENSE | 44. M. RIFA MISION | 57. ARTESANAS ADEBA | 69. Comité de Misioneros Agrícolas Chajulesenses | 79. Grupo de Mujeres Organizadas de Concepción Chiquirichapa |
| 5. ABRUJE | 21. LAS PILAS | 34. INTERVALLES | 45. ASOJO | 58. AGRESTES | 70. Asociación de Comerciantes Integral Chajulesenses | 80. Productores y Productoras Sema y Amasue |
| 6. ADRNA | 22. ABOBINE | 35. NUEVO AMBRESER | 46. Grupo La Cumbre | 59. APRODEPI | 71. Asociación Agrícola Chajules | 81. Productores y Productoras La Esperanza |
| 7. Agua Viva | 23. COPECPE PE | 36. MIMILAN | 47. Grupo de Agricultores Valle Virga | 60. AROBAC | 72. Asociación para el Futuro Buena Vida | 82. Grupo de Productores y Productoras La Cumbre del Tapan |
| 8. Propan | 24. RIBINAL VÍLAGAS | 37. CEDUJETZAC | 48. Grupo de Agricultores de Excmate Belalcerenos | 61. COMBANI R.L. | 73. Comité Bilingüe Comancal de Salud "CDS" | 83. Grupo de Mujeres Campesinas del Área Iramir del Danzón |
| 9. ABRIDORIL | 25. APO | 38. ADESA CHEUL | | 62. AROBIS | 74. Comité de Productores La Vidua | 84. Asociación de Agricultores y Agricultoras Cibara Sentador |
| 10. ABRIDORI | 26. ABOBAG | | | 63. AROBIS | | |
| 11. AIDA | 27. ADEMP PULAY | | | 64. AROBIS | | |
| 12. ASOCIONA | 28. FLORES VERDE | | | 65. AROBIS | | |
| 13. ABRIDORI | 29. FLORES PLAVEL | | | 66. AROBIS | | |
| 14. ADESA | 30. ADESA | | | 67. AROBIS | | |
| 15. ORIASEN | 31. TROBREL | | | 68. AROBIS | | |
| 16. AROBIS | | | | 69. AROBIS | | |
- Encadenamientos Café ■ Encadenamientos Frutales
■ Encadenamientos Artesanías ■ Encadenamientos Hortalizas

COMPONENTE 1: Mejorar la Competitividad de las cadenas de valor

Líder del C1: AGEXPORT

Objetivo Estratégico: Mejorar la competitividad y expandir las capacidades de las MIPYMES rurales asociativas a través de asistencia técnica especializada que incremente sus capacidades productivas y su gestión de acceso a mercados.

Avances en la ejecución de encadenamientos empresariales

En el componente 1 durante el período se identificaron y seleccionaron 7 nuevos encadenamientos alcanzando un total de 31 cadenas de valor rural, de las cuales 24 corresponden al sector de hortalizas para exportación (ejote francés, cebolla, arvejas china, dulce y grano) y 7 al sector de café en su mayoría producción orgánica. El total de hogares rurales incorporados es de 5,280 de los cuales 3,989 son hombres y 1,291 mujeres.

De las principales actividades ejecutadas se destaca lo siguiente:

- i. Resultado 1: Aumento en la disponibilidad y uso de asistencia técnica y BDS por PYMES asociativas en toda la cadena de valor.***

Meta Global 1: 60 PYMES asociativas (45 de horticultura y 15 de café) con acceso a asistencia técnica y BDS.

Meta POA FY2014: 33 cadenas incorporadas y con acceso a asistencia técnica

Avances de la meta

El proyecto alcanzó un **93% de cumplimiento de la meta anual**, debido a que logró incorporar 31 MIPYMES asociativas (24 de hortalizas y 7 de café) de 33 que se previeron; con todas las cadenas se realizan actividades para su fortalecimiento a través de servicios de desarrollo empresarial –SDE- y se encuentran recibiendo asistencia técnica enfocada a mejorar la productividad. A nivel de la meta global del proyecto se acumuló un avance del 51%. Las actividades que durante el período se realizaron son:

Gestión Empresarial: Durante el período se continuó con el desarrollo de actividades de Servicios de Desarrollo Empresarial –SDE- brindando capacitación 31 MIPYMES, para fortalecer las capacidades de gestión y liderazgo empresarial de los líderes. Se desarrollarán herramientas administrativas, financieras y contables que han mejorado el ordenamiento y registros de las agrupaciones. Los logros de actividades son los siguientes.

- Un total de 290 miembros de las juntas directivas se capacitaron en temas: administrativos, contables, organizativos, planes de negocios. Como resultado de estas acciones 31

MIPYMES han mejorado sus herramientas administrativas y contables, y han establecido mejoras de registros y controles de producción, comercialización, así como de sus obligaciones fiscales ante la Superintendencia de Administración Tributaria-SAT.

- Directivos de 31 MIPYMES han mejorado su capacidad de gestión y mejoran los precios negociados con los exportadores, además de mantener un nivel aceptable de rechazo, comparado con los años anteriores.
- Implementación de tres software administrativos-contables para igual número de MIPYMES con los cuales mejoran su sistema de registro y controles administrativos.
- Directivos de 31 MIPYMES han desarrollado habilidades de gestión, lo que les ha permitido que empresas proveedoras de insumos se acerquen a ellos y se estén realizando negociaciones para la compra de insumos al por mayor lo que ha provocado una disminución en el costo de producción para los productores.
- 60 Líderes rurales participaron en la Convención de Negocios de Occidente Exporta, donde logran contactar empresas proveedoras de servicios agrícolas o financieros.
- 3 Líderes rurales participaron en abril de 2014 en la feria Specialty Coffee Association of America – SCAA- realizada en Seattle, Washington, una actividad para fortalecer la gestión de líderes y promover sus productos.
- Se impulsaron mejoras organizativas en el funcionamiento de 10 MIPYMES, los directivos han seleccionado entre sus miembros a personal para llevar controles en áreas importantes como: la producción, unidad de crédito y bodegas de cara a fortalecer la administración de la organización.
- Un total de 10 MIPYMES cuentan con manuales de procedimientos de control administrativo y contable.
- 27 empresas rurales tienen nueva imagen promocional que forma parte del fortalecimiento comercial que se brinda a las cadenas de valor.
- 1,843 beneficiarios de 31 MIPYMES se capacitaron como parte de los Servicios Desarrollo Empresarial y asistencia técnica.
- Se facilitó a 2 MIPYMES productoras de café un sistema de planillas y boletas de registro que le ayudó a obtener la auditoría interna para acceder a la certificación del comercio justo (FLO, por sus siglas en inglés).



Participación en conferencia de Comercio Justo en feria Specialty Coffee Association of America – SCAA-

Asistencia Técnica: Para fortalecer las capacidades productivas de los productores de café y hortalizas, el RVCP a través de AGEXPORT, se contrató durante el periodo a 7 técnicos y 19 promotores adicionales contando en estos momentos con un total de 77 miembros del equipo de

campo, los cuales 32 son técnicos de campo y 45 promotores rurales, quienes acompañan con servicios de asistencia técnica a los productores y productoras de los 31 encadenamientos de hortalizas y café.

Las actividades de asistencia técnica realizadas fueron:

Grupos de hortalizas

- Asesoría para la planificación de siembras de acuerdo a la demanda de los compradores
- Supervisión de la calidad de la cosecha y el acopio para la entrega al comprador.
- Seguimiento a las aplicaciones de productos fitosanitarios como medida para prevenir enfermedades y plagas en los cultivos.
- Supervisión de parcelas para ver aplicación de paquetes tecnológicos según las especificaciones de las empresas compradoras.
- Asistencia técnica en la implementación de buenas prácticas agrícolas y de manufactura.
- Seguimiento a las parcelas de maíz y frijol para apoyar la seguridad alimentaria.
- Capacitaciones a los socios de las organizaciones en los diferentes cultivos promovidos como arvejas, ejotes en cada uno de los encadenamientos.

Grupos de Café

- Visitas a parcelas de socios para evaluación de incidencia de roya, y proyección de cosecha 2013 -2014.
- Inspección interna como requisito previo para la recertificación orgánica.
- Asistencia técnica en campo a los socios de las organizaciones en los procesos de manejo técnico del café con énfasis para el manejo de la roya.
- Supervisión de las aplicaciones de fungistáticos-caldos minerales para la prevención y control de la roya.
- Propiciar la renovación de cafetales con variedades resistentes a la roya con las 7 cadenas de café.
- A través de capacitaciones y asistencia técnica se logró que los directivos y productores de las cadenas de café tengan establecido viveros para la producción de 3,170,000 plantas de café de variedades sarchimor, catimor y caturra para renovar 750 has. El equipo brinda la asistencia técnica y acompaña a las cadenas para lograr buenos resultados en el manejo de los viveros.
- Se ha logrado capacitar a 1,200 productores de café, quienes han adquirido conocimientos e implementan un mejor manejo de tejido (poda, deshije, y de sombre) en sus plantaciones y se ha propiciado la utilización de sulfocalcicos como parte de las medidas que ayudan a reducir los efectos de la roya y regenerar de esta manera las plantaciones de café.
- La asistencia técnica del proyecto ha fortalecido capacidades a 250 productores en la mejora de la calidad en el beneficiado húmedo del grano. Además se han implementado acciones correctivas y/o de retroalimentación sobre la manera correcta y oportuna de realizar el secado del café pergamino a nivel comunitario, mejorado la calidad del grano.
- A través de la asistencia técnica se logró que la Asociación Chajulense mantenga su estatus de proveedora de producto certificado Orgánico y Fairtrade.

- Se ha apoyado en el mantenimiento y reemplazo de piezas de la maquinaria del beneficio seco de la Asociación Chajulense, garantizando mantener o mejorar la calidad del grano en su proceso de trillado para obtener café oro.

Meta 1.3: 6,930 hogares rurales beneficiados de la asistencia técnica y de desarrollo empresarial.

Meta POA FY2014: 3,795 hogares beneficiados de asistencia técnica y SDE

Avances de la meta

El proyecto en su componente 1, logró superar en más de **100% la meta de hogares con beneficios de asistencia técnica, alcanzando 5,280 hogares** o productores que están asociados a las 31 cadenas de hortalizas y café. Con lo obtenido en el año el proyecto obtiene un avance de la meta global del 76%.

Actividades realizadas

Capacitación Agrícola:

Los 31 encadenamientos del RVCP, avanzaron en sus procesos de capacitación y asistencia técnica agrícola logrando que 5,280 socios mejoran sus capacidades, de las cuales el 20% son mujeres se benefician en el conocimiento de temas tales como:

Con los encadenamientos de café:

- Renovación de Cafetales y elaboración de abonos foliares orgánicos para café
- Elaboración de semilleros y almácigos de café
- Sistema de Control Interno para Certificación Orgánica del Café
- Beneficiado Húmedo de café y Control de Calidad
- Manejo de Tejido Productivo del Cafeto
- Fertilización del Café Orgánico

Con los encadenamientos de hortalizas:

- Buenas prácticas agrícolas en hortalizas de exportación
- Manejo Integrado de Plagas en hortalizas
- Uso eficiente del agua en la producción agrícola
- Manejo de Cosecha y Pos cosecha de Ejote Francés
- Nueva ley de modernización de inocuidad de alimentos
- Uso Integrado de Recursos, Control Biológico de Plagas

Además, a través del equipo técnico y promotores asignados a los encadenamientos, más de 4,600 productores y productoras recibieron servicios de asistencia técnica productiva en campo, lo cual resulta clave en la implementación de las prácticas de manejo de los cultivos.

En alianza con USDA se realizó el taller de **Manejo Integrado de Enfermedades de la Papa**, realizado en el mes de febrero de 2014 y en el que participaron 42 productores y técnicos agrícolas

del occidente de Guatemala. El evento fue impartido por un experto norteamericano en papa y dos expertos nacionales.



Capacitación a socios de ADIP, Manejo del cultivo de ejote francés



Capacitación a socios de ADIP sobre uso, importancia, beneficios y colocación de tela mulch para sembrar en invierno



Capacitación sobre Dosificación/area de plaguicidas que usan los socios de ADIP, y medición del PH del agua



Capacitación a socios de CINACEM sobre Buenas Prácticas Agrícolas en Ejote Francés.

ii. Disponibilidad aumentada de insumos de producción agrícola, tecnología y servicios por las PYMES asociativas

Meta Global 1: 60 MIPYMES asociativas (45 de horticultura y 15 de café) con aumento en la disponibilidad de insumos de producción agrícola, tecnología y servicios.

Meta POA FY2014: 18 MIPYMES con aumento en la disponibilidad de insumos de producción.

Avances de la meta

La presente meta anual se cumplió en más del 100% de lo proyectado para el año 2014, debido a que **el proyecto trabaja con 31 cadenas** y facilitó asistencia técnica, capacitación y dotación de recursos para aumentarles la productividad. El avance en términos de la meta global asciende a 51% en el componente 1.

Actividades realizadas

El proyecto impulsó la utilización de diferentes tecnologías tales como semilla mejorada para cultivos de autoconsumo y comerciales, mulch para cobertura de suelo, realiza implementaciones de BPA's y prácticas para conservar el suelo, que ha permitido a los productores de las MIPYMES la mejora de la calidad y productividad de los cultivos y aumentando su eficiencia y competitividad.

Los avances que se alcanzaron en el FY 2014 se lograron a través de realizar las siguientes actividades:

- El proyecto continuo apoyando las cadenas que se dedican a la producción de **9 cultivos** siendo estos: ejote francés, arveja dulce, arveja china, arveja en grano, café orgánico, café convencional, haba, papa y cebolla. Lo cual implica un acompañamiento a través de los técnicos y promotores en todo el proceso productivo de los cultivos, que conlleva la preparación de suelos, siembra, manejo del cultivo, cosecha y pos cosecha e implementación de buenas prácticas agrícolas.
- 575 familias de 21 organizaciones implementaron 50.20 hectáreas de mulch, tecnología a través de la cual se busca aumentar productividad, mejorar la retención de humedad del suelo, disminuir la maleza, realizar un mejor control de plagas, mejorar la calidad del producto y disminución de mano de obra.
- Se ha mejorado el manejo pos cosecha, a través de la utilización de **5,500 cestas de plástico** por parte de los productores y con ello aseguran la calidad e inocuidad de los productos agrícolas de exportación.
- 8 organizaciones han revalidado su certificación bajo las Normativas de GLOBALGAP, TESCO entre otros sellos de certificación, al cumplir con las auditorias de campo.
- 14 MIPYMES dedicadas a la producción de ejote han mejorado la calidad del producto por medio de la asistencia técnica del proyecto, lo que ha representado una disminución del rechazo de un 30% a un 10%.
- Productores de hortalizas de 31 MIPYMES han mejorado las prácticas de manejo en temas importantes como es el manejo de fertilización, control de plagas y enfermedades y manejo pos-cosecha.
- Se establecieron 3 centros de inocuidad para que 3 MIPYMES realicen las labores de acopio, clasificación, lavado y empaque de productos de exportación para el cumplimiento de la inocuidad requerida por las empresas compradoras.
- 27 encadenamientos tienen acceso a nuevas tecnologías de productividad como sistemas de riego por goteo, mulch, construcción de terrazas, semillas mejoradas, MIP entre otras tecnologías.

A pesar de la situación generada por la roya en plantaciones de café el proyecto ha obtenido logros relevantes que han ayudado a los pequeños productores a afrontar los problemas, siendo los siguientes:

- Propiciar la renovación de cafetales con variedades resistentes a la roya con las 7 cadenas de café. A través de capacitaciones y asistencia técnica se logró que los directivos y productores de las cadenas de café tengan establecido viveros para la producción de 3,170,000 plantas de café de variedades sarchimor, catimor y caturra para renovar 750 has. El equipo técnico y los promotores brindan la asistencia técnica y acompañan a los productores de las cadenas para lograr buenos resultados en el manejo de los viveros.
- Se ha logrado capacitar a 1,200 productores de café, quienes han adquirido conocimientos e implementan un mejor manejo de tejido (poda, deshije, y de sombre) en sus plantaciones y se ha propiciado la utilización de sulfocalcicos como parte de las medidas que ayudan a reducir los efectos de la roya y regenerar de esta manera las plantaciones de café.
- La asistencia técnica del proyecto ha fortalecido capacidades a 250 productores en la mejora de la calidad en el beneficiado húmedo del grano. Además se han implementado acciones correctivas y/o de retroalimentación sobre la manera correcta y oportuna de realizar el secado del café pergamino a nivel comunitario, mejorado la calidad del grano.
- A través de la asistencia técnica se logró que la Asociación Chajulense mantenga su estatus de proveedora de producto certificado Orgánico y Fairtrade.
- Se ha apoyado en el mantenimiento y reemplazo de piezas de la maquinaria del beneficio seco de la Asociación Chajulense, garantizando mantener o mejorar la calidad del grano en su proceso de trillado para obtener café oro.

iii. Valor generado y volumen de ventas de productos hortícolas y de café por PYMES asociativas.

Meta Global 1: 351,710 quintales de horticultura y café.

Meta POA FY 2014: 82,610 quintales de productos hortícolas y de café

Avances

Durante el año 2014 el componente 1 del proyecto acumuló un total de 74,656 quintales de productos hortícolas y café, logrando un cumplimiento del 90% de la meta del año. El acumulado del componente en quintales producidos es de 125,460.05 qq, que representa un avance de la meta global equivalente al 35%.



Cuadro No. 2 Producción de quintales de Hortalizas y café FY 2014

	Oct-Dic 13	Ene- Marzo 14	Abr-Jun 14	Jul-Sep 14	Total producción qq FY2014
					74,656.06
Hortaliza	5969	14047.49	15,443.16	6,462.10	41,921.75
Café	96.89	9,094.15	789.27	-	9,980.31
Cebolla	-	6,750.00	-	16,004.00	22,754.00

Meta Global 2: Ventas generadas por US\$ 18,113,784 en horticultura y café acumulativas durante la duración del proyecto.

Meta POA FY2014: US\$ 3,513,425 de ventas generadas en horticultura y café del C1.

Avances

El periodo fiscal 2014 representó para el proyecto un avance **mayor del 100%** en la comercialización de las cadenas del componente 1, a pesar del impacto que represento la roya en la producción de café, logrando una comercialización de US\$ 4,111,312.21 en hortalizas y café. A la fecha el proyecto en su componente 1, ha alcanzado un cumplimiento de la meta global del 38% (US\$ 6,939,239.38).

Cuadro No. 3 Ventas en \$ de Hortalizas y café FY 2014 para componente 1

	Oct- Dic 13	Ene-Marzo 14	Abr-Jun 14	Jul-Sep 14	TOTAL VENTAS FY2014
					\$4,111,312.21
Hortaliza	270,897.89	544462.23	800844.43	333,766.01	\$1,949,970.56
Café	10,000	1,532,485.80	88041.17	111,544.16	\$1,742,071.13
Cebolla	0	129,807.69	0	289,462.82	\$419,270.51

Actividades realizadas

Las MIPYMES del componente 1 han mantenido relaciones comerciales con las empresas compradoras de sus productos hortícolas y de café, de esa cuenta se continua trabajando con Green Mointain Coffee, Volcafe, Atlas Coffee importers, Cuatro Pinos, San Juan Agro-export, SIESA, UNIESPECIES, Frutesa, Alimentos Congelados, FEDECOCAGUA, GHORTEX y FECCEG.

Materiales de marketing e imagen corporativa para cada organización

Imagen corporativa: Se realizó la contratación de asesorías para desarrollo de imagen empresarial, logrando que 27 MIPYMES cuenten con logos, marca, tarjetas de presentación, banner, etiquetas, empaques, hojas y sobres membretados, firmas electrónicas y carpetas institucionales, entre otros.

Participación en Ferias Nacionales e Internacionales:

En el período se tuvo participación en eventos comerciales, se destaca la presencia en la Feria Americana de Cafés Especiales –SCAA- (Por sus siglas en inglés) realizada en la ciudad de Seattle, Washington, Estados Unidos en el mes de abril 2014, participaron 3 líderes de COPECAFE, APROCAFI y Flor de Café Chel.

Cuadro No. 4 Encadenamientos Empresariales en ejecución

No.	Nombre de la Organización	Municipio	Departamento	Socios a atender			% de Mujeres	Cultivo/Producto	Comprador
				H	M	Total			
C 1 . Competitividad mejorada de Cadenas de Valor									
1	Asociación Chajulense I	San Gaspar Chajul, San Juan Cotzal	Quiche	532	43	575	7%	Café organico	Green Mountain Coffee
2	Asociación Chajulense II	San Gaspar Chajul, Santa Maria Nebaj	Quiche	528	41	569	7%	Café organico	Green Mountain Coffee
3	ADIP	San Miguel Uspantan	Quiche	41	10	51	20%	Ejote francés	Coop. Cuatro Pinos
4	Pamaria	Santa Lucia la Reforma	Totonicapan	39	29	68	43%	Ejote Francés, Arveja Dulce, Arveja China	UNISPICE
5	AGRIUF	Santa Lucia la Reforma	Totonicapan	25	25	50	50%	Ejote Francés, Arveja China	San Juan Agroexport
6	ADINA	Momostenango	Totonicapan	26	30	56	54%	Ejote Francés, Arveja China	San Juan Agroexport
7	Agua Viva	Santa Lucia la Reforma	Totonicapan	60	20	80	25%	Ejote Francés, Arveja China	San Juan Agroexport
8	Progresar	Sacapulas	Quiche	163	30	193	16%	Ejote Francés	UNISPICE
9	Agros Ixil	Santa Maria Nebaj, San Gaspara Chajul y San Juan Cotzal	Quiche	275	75	350	21%	Arveja en Grano, Arveja Dulce, Ejote Francés	SIESA, Alimentos Congelados, S.A.
10	CAFÉ IXIL	Santa Maria Nebaj, San Gaspara Chajul y San Juan Cotzal	Quiche	214	86	300	29%	Café Convencional	Atlas Coffee Importers
11	AIDA	Cunen	Quiche	90	20	110	18%	Ejote Francés	SIESA
12	ADECIGUA	Sacapulas	Quiche	139	18	157	11%	Ejote Francés	SIESA
13	APRODEFI	Chajul	Quiche	114	110	224	49%	Ejote francés, Arveja China, Arveja Dulce, Arveja en Grano	San Juan Agroexport
14	ASIES	Nebaj	Quiche	211	227	438	52%	Arveja Dulce, Arveja en Grano, Ejote Francés	UNISPICE, San Juan Agroexport, Alimentos Congelados, S.A.

No.	Nombre de la Organización	Municipio	Departamento	Socios a atender			% de Mujeres	Cultivo/Producto	Comprador
				H	M	Total			
15	CINASEM	San Miguel Uspantan	Quiche	192	138	330	42%	Ejote Francés	FRUTESA, Globalex Inc.
16	ADPRA	Santa Maria Cunen	Quiche	41	39	80	49%	Ejote Francés, Arveja Dulce	Cuatro Pinos, Alimentos
17	ADIES	Sacapulas	Quiche	70	43	113	38%	Cebolla	CENMA
18	ADIBA	Chichicastenango	Quiche	134	25	159	16%	Arveja Dulce	SIESA
19	Cooperativa Vertice del Norte	Nebaj y Chajul	Quiche	196	29	225	13%	Café Organico	FEDECOCAGUA
20	Flor del Café-Estrella Polar	Chajul	Quiche	66	17	83	20%	Café Organico	FEDECOCAGUA
21	Cooperativa Integral Agrícola "Las Pilas"	Chajul	Quiche	116	42	158	27%	Café Organico	FEDECOCAGUA
22	ASODINE	Santa Lucia La Refora	Totonicapan	35	15	50	30%	Ejote francés, arveja china y arveja dulce	GHORTEX S.A.
23	COPECAFE R.L.	San Juan Ostuncalco	Quetzaltenango	56	12	68	18%	Café Organico	FECCEG
24	Rabinal Vargas, Sociedad Civil	Chichicastenango, Quiché.	Quiche	124	28	152	18%	Arveja China Arveja Dulce	Servicios Internacionales de Exportación S.A. SIESA
25	AIPO	Aldea Los Alonzos, San Juan Ostuncalco	Quetzaltenango	60	15	75	20%	Haba, Papa	SIESA
26	ASOTADIR	San Juan Ostuncalco	Quetzaltenango	50	10	60	17%	Haba, Papa	SIESA
27	ADIAP	Pulay, Nebaj	Quiché	108	18	126	14%	arveja dulce	San Juan Agroexport
28	Pozo Verde	Aldea Pozo Verde, Cunen	Quiché	59	41	100	41%	Arveja dulce	Legumex
29	Flores Pajales	Aldea Flores Pajales, Cunen	Quiché	114	23	137	17%	Arveja china	Legumex
30	ACODIPA	Rincón de los Leones, Zacualpa	Quiché	48	5	53	9%	Ejote Francés	SIESA
31	Tikonel	Aldea Flores Pajales, Cunen	Quiché	63	27	90	30%	Arveja China y ejote	Legumex

iv. Empleo generado para hogares rurales pobres

Meta 6.1: 2,055 empleos generados que representan 534,219 jornales.

Meta POA FY2014: Un total de 395 empleos que equivalen a 102,700 jornales

Avances de la meta

Como resultado de actividades agrícolas en las cadenas de hortalizas y café atendidas por el componente 1, la meta de empleos para el año **fue superada en más del 100%**. Se logró que durante el período se generaran un total de 848 empleos que equivalen a 220,480 jornales. De los empleos generados el 9% corresponde a trabajos realizados por mujeres. Hasta el momento el componente presenta un avance en su meta global de empleos de 69% (1,415 empleos=367,900 jornales).

Actividades realizadas

Las MIPYMES han realizado sus planificaciones de siembra de acuerdo a los cultivos que se dedican, empleando a personas en actividades variadas desde la preparación de terrenos, siembra, limpia, fertilización, fumigación, corte y clasificación del producto. Los cultivos de hortalizas de exportación permiten a familias completas emplearse durante la fase de corte y selección del producto.

En el área de la caficultura, a pesar de los inconvenientes provocados por la roya, los productores aunque en menor cantidad emplearon a personas para apoyar labores de mantenimiento de cafetales y durante la cosecha.

Avances en Promoción de la Seguridad Alimentaria y Nutricional:

La Promoción de la seguridad alimentaria y nutricional -SAN-, en cada uno de las cadenas de valor del componente 1, es liderado e implementado por el Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá –INCAP- quien durante el período ejecuto las siguientes actividades.

- Implementación de huertos familiares y capacitación de los asociados

El proyecto capacitó a 179 socio/as de las cadenas de valor (83 hombres y 96 mujeres) sobre la importancia de los huertos familiares, la disponibilidad y aprovechamiento de alimentos sanos, entro otros temas. Se implementaron huertos familiares en 7 cadenas de valor rural de Quiché Fundación Progresar, ADESIGUA, ADIES, ADPRA, AIDA, ADIP, CINASEM y 4 cadenas de valor rural de Totonicapán ADINA, AGRIUF, Ríos de Agua Viva y Nueva Esperanza.

En total se instalaron 335 huertos nutritivos familiares, cada huerto incluyó 13 especies de plantas nutritivas tales como hierba mora (macuy o quilete), acelga, chipilín y bledo (amaranto), cebolla, ajo, chile jalapeño, tomate, moringa, chaya, orégano, ayote entre milpa y tapesco con güisquil.

Durante los procesos de capacitación se utilizó y fue entregado el Manual de Huertos Nutritivos Familiares, un material de consulta para las familias elegibles en cuyos hogares fueron implementados los huertos. Dicho material se elaboró por el equipo técnico de INCAP, fundamentado en experiencias propias del instituto así como de instituciones reconocidas (FAO, IICA, INIFAT y PROHUERTA).

Cuadro No. 5 Familias del componente 1 capacitadas en huertos familiares

No.	Encadenamiento	Municipio	Departamento	No. de Asociados		
				H	M	Total
1	Fundación Progresar	Sacapulas	Quiché	8	6	14
2	ADESIGUA	Sacapulas	Quiché	8	0	8
3	ADIES	Sacapulas	Quiché	6	8	14
4	ADPRA	Cunén	Quiché	10	9	19
5	AIDA	Cunén	Quiché	6	1	7
6	ADIP	Uspantan	Quiché	9	2	11
7	CINASEM	Uspantan	Quiché	7	1	8
8	ADINA	Momostenango	Totonicapan	4	23	27
9	AGRIUF	Santa Lucía La Remorfa	Totonicapan	15	1	16
10	RIOS DE AGUA VIVA	Santa Lucía La Remorfa	Totonicapan	6	5	11
11	NUEVA ESPERANZA	Santa Lucía La Remorfa	Totonicapan	4	40	44
Total				83	96	179

- Dotación de estaciones de lavado Tippy Tap

Fueron instaladas 11 estaciones de lavado manos libres, Ecotecnologías llamadas Tippy Tap con el propósito de promover el lavado de manos cuando las personas salen del sanitario, antes de comer y antes de cosechar y trabajar en el huerto.



- Capacitación en manejo pos-cosecha y de especies menores

Se capacitó a 80 personas de las cadenas de valor de la Fundación Progresar, ADECIGUA, ADIES, ADPRA, AIDA, ADIP, CINASEM, ADINA, AGRIUF, Ríos de Agua Viva y Nueva Esperanza en el tema de manejo pos-cosecha y en actividades productivas de crianza de aves, animales de corral, sistemas silvo-pastoriles y pecuarios, como fuente de proteína animal para autoconsumo que garanticen una mayor diversificación de la dieta, según las Guías Alimentarias Basadas en Alimentos para Guatemala-GABAS-.

- Capacitación de PCSAN-G en temas de SAN

El INCAP, durante el año fortaleció capacidades a las/os promotoras/es, el cual de 21 PCSAN-G, y 3 supervisoras departamentales. Entre los principales temas que les fueron facilitados se pueden mencionar: higiene en el hogar, taller práctico de la toma de medidas antropométricas, y vigilancia nutricional.

- Diagnósticos comunitarios

Se elaboraron 19 informes de diagnóstico: uno que integra los resultados obtenidos en el conjunto de diagnósticos como un informe general, y un documento de resultados por cada uno de las cadenas.

- Consejería y visitas domiciliarias a las familias

Un total de 995 familias fueron visitadas a través de visitas domiciliarias para evaluar la situación de salud y seguridad alimentaria, además de efectuar charlas de consejería

Un total de 983 familias han recibido consejería en el tema de higiene y 574 familias asistieron a la sesión grupal de buenas prácticas de higiene. Entre los contenidos desarrollados se enfatizó en el cuidado a nivel individual (aseo personal), y la higiene en el hogar y de los alimentos.

Se sostuvo una reunión de acercamiento con TNC, con el fin de involucrar la temática de adaptación al cambio climático en el hogar.

COMPONENTE 2. Expandir la participación en las cadenas de valor rurales

Líder del C2: Save the Children

Objetivo Estratégico: Ampliar la producción hortícola, de café y el modelo de ventas en beneficio de los hogares rurales pobres.

Objetivos del Componente: Mejorar la competitividad y ampliar las capacidades en MIPYMES asociativas seleccionadas mediante asistencia técnica especializada para aumentar la capacidad y acceso al mercado gestión de la producción.

Luego de haber iniciado acciones durante el año fiscal 2012-2013 en el departamento de Quiché, en el periodo 2013-2014 Save the Children ha abordado una segunda área geográfica de ejecución a través del involucramiento como sub contratista de la Asociación de Desarrollo Micro Empresarial

-ADAM- en el departamento de Quetzaltenango. Los avances alcanzados del período se presentan a continuación:

Avances en los resultados y metas del Componente 2:

- i. Resultado 1: Ampliación de la participación de los hogares rurales incluyendo mujeres en las PYMES asociativas rurales.**

Meta Global 1: 3,910 hogares rurales pobres participaron directamente en la actividad de la productividad de las MIPYME asociativas rural (70% hombres y 30% mujeres).

Avances de la meta:

Durante el período se continuó con el registro de nuevos hogares, fueron incluidos un total de 26 encadenamientos nuevos que representan 1,146 nuevos hogares. El acumulado total de encadenamientos en el componente 2 es de 36 y un total de 1,665 hogares rurales pobres participando en actividades productivas de los cuales el 41% corresponde a mujeres. La distribución de hogares por departamento es: Quiché (1,136 beneficiarios donde el 24% corresponde a mujeres) y Quetzaltenango (529 beneficiarios donde el 78% corresponde a mujeres).

Con la identificación de cadenas de valor y hogares realizados durante el FY 2014, se logra acumular un 43% de avance en la meta de hogares (3,910) y en cuanto a cadenas su avance es de 72% (50 cadenas).

El equipo técnico continuará realizando reconocimientos regionales con fines de identificar al resto de grupos y lograr alcanzar la meta de los productores que directamente participan de las actividades productivas.

Cuadro No. 6 Total de hogares registrados en componente 2 para implementación de RVCP

Cód.	Nombre	Beneficiarios			
		Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
01	Grupo de Agricultores Caracolito.	52	40	12	23%
02	Asociación de Agricultores Para el Desarrollo Integral Carrizalences.	80	54	26	33%
03	Asociación Civil de Desarrollo Integral Agrícola.	82	64	18	22%
04	Grupo Centro Para el Desarrollo y Defensa Indígena.	100	58	42	42%
05	Grupo de Agricultores Pamaxan.	23	22	1	4%
06	Asociación de Desarrollo Integral de las Aldeas San Luis Las Anonas y Poblaj Maya Uspantanense.	45	31	14	31%

Cód.	Nombre	Beneficiarios			
		Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
07	Asociación de Agricultores de Desarrollo Integral Ixil.	48	45	3	6%
08	Asociación Nuevo Amanecer de Nebaj.	63	53	10	16%
09	Asociación de Desarrollo Integral Agrícola Zacualpense.	89	79	10	11%
10	Grupo de Agricultores Chitapol.	55	52	3	5%
11	Asociación de Desarrollo Integral Zacualpense.	55	41	14	25%
12	Grupo de Agricultores Nueva Misión Santa Clara.	80	58	22	28%
13	Grupo de Agricultores Zacualpense.	45	38	7	16%
14	Asociación de Agricultores para el Desarrollo Integral Cinaguense.	48	43	5	10%
15	Grupo de Agricultores Ixlaj y Sotza.	72	38	34	47%
16	Grupo La Cumbre.	28	22	6	21%
17	Grupo de Agricultores de Desarrollo Bellafloreses.	75	38	37	49%
18	Asociación de Melocotoneros Rio Camanibal.	19	16	3	16%
19	Cooperativa Integral Agrícola Chiquense.	29	24	5	17%
20	Asociación de Agricultores "Jupuk Winaq" Semeja III	23	19	4	17%
21	Comité de Melocotoneros Agrícolas Chunimalenses.	25	25	0	0%
Subtotal Quiché:		1,136	860	276	24%
22	Asociación de Desarrollo Integral Chiquirichapense.	44	23	21	48%
23	Asociación Agrícola Chiquirichapa	22	18	4	18%
24	Asociación para el Futuro Buena Vista "	17	12	5	29%
25	Comité Evangelico Comunitario De Salud "ECS"	43	17	26	60%
26	Comité de Productores La Victoria	16	0	16	100%
27	Asociación de Agricultores Y Agricultoras El Buen Sembrador	62	0	62	100%
28	Grupo de Mujeres Flor del Campo	36	0	36	100%
29	Grupo de Sembradoras y Sembradores Visión de la Aldea La Victoria	58	8	50	86%
30	Agricultores y Agricultoras de Tuipox	68	0	68	100%

Cód.	Nombre	Beneficiarios			
		Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
31	Grupo de Mujeres Organizadas de Concepción Chiquirichapa	17	11	6	35%
32	Productores y Productoras Nuevo Amanecer	18	3	15	83%
33	Productores y Productoras La Esperanza	28	7	21	75%
34	Grupo de Productores y Productoras Las Estrellas del Tizate	46	0	46	100%
35	Grupo de Mujeres Campesinas del Área Mam Flor del Durazno	32	0	32	100%
36	Asociación de Agricultura Ecológica Ancestral	22	20	2	9%
Subtotal Quetzaltenango:		529	119	410	95%
Total SC:		1665	979	686	41%

Fuente: SC-RVCP

Meta Global 2: 7,820 hogares rurales pobres recibieron SDE y asistencia técnica (30% de las mujeres y 70% de hombres).

Avances de la meta

El avance de la meta presenta un 12% de cumplimiento en el número de hogares con SDE (977) y un 24% (1,848) de avance en hogares que han recibido asistencia técnica.

El personal del proyecto ha realizado diferentes actividades para el fortalecimiento de capacidades de los productores. Un total de 977 hogares han recibido Servicios Desarrollo Empresarial (capacitaciones, asesoría). Por departamento la situación es la siguiente: en el Quiché (635 beneficiarios de los cuales el 24% corresponde a mujeres) y Quetzaltenango (342 beneficiarios de los cuales 95% corresponde a mujeres).

Cuadro No. 7 Total de hogares con Servicios de Desarrollo Empresarial

Nombre del evento de capacitación.	Eventos	Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
Asociatividad	7	121	92	2	2%
Funciones de la Junta Directiva	2	40	31	9	23%
Liderazgo y tipos de Líderes	2	26	16	10	38%
Funciones de comisiones de trabajo	1	27	11	16	59%
Organización Básica	2	63	46	17	27%
Subtotal Quiché:	14	277	196	54	20%
Asociatividad	5	121	24	97	80%
Funciones de la Junta Directiva	5	70	10	60	86%
Organización Básica	3	54	0	54	100%

Subtotal Quetzaltenango:	13	245	34	211	86%
Total:	27	522	230	265	51%
Nombre del evento de capacitación.	Eventos	Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
Administración y contabilidad básica	8	95	63	32	34%
Contabilidad Básica	3	54	38	16	30%
Costos de Producción	8	149	110	39	26%
Herramientas Básicas de administración.	2	20	15	5	25%
Manejo de Créditos	3	32	25	7	22%
Primera Rueda de Negocios con la Exportadora la cumbre	2	8	8	0	0%
Subtotal Quiché:	26	358	259	99	28%
Costos de Producción	4	57	46	11	19%
Contabilidad Básica	5	40	32	8	20%
Subtotal Quetzaltenango:	9	97	78	19	20%
Total:	35	455	337	118	26%

Fuente: Save the Children.



En cuanto a la asistencia técnica el total de hogares que han sido beneficiados es de 1,848, de los cuales en el departamento de Quiché se atendió a 1,479 beneficiarios de los cuales el 20% corresponde a mujeres y en Quetzaltenango 369 beneficiarios de los cuales 85% corresponde a mujeres.

Cuadro No. 8 Total de hogares con Asistencia Técnica

Asistencia técnica en temas.	Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
Organización	151	91	60	40%
Aspectos Financieros	137	87	50	36%
Productividad	1,191	1,006	185	16%
Subtotal Quiché:	1,479	1,184	295	20%
Organización	126	41	85	67%
Aspectos Financieros	68	23	45	66%
Productividad	175	92	83	47%
Subtotal Quetzaltenango:	369	156	213	58%
Total:	1,848	1,340	508	27%

Fuente: Save the Children.

ii. Resultado 2 Capacidad aumentada en procesos organizativos operativos y capacidad de gestión del grupo de productores.

Meta Global 1: 22 nuevas MIPYMES asociativas aumentaron la capacidad organizativa, operativa y la capacidad de gestión.

Avances de la meta

En el componente 2 luego de finalizar el periodo FY2014, del total de 36 cadenas tipo B y C que están siendo atendidas, 16 de estas son nuevas MIPYMES¹ asociativas de la tipología B, 11 de estos encadenamientos se ubican en el departamento de Quiché y 5 en Quetzaltenango. Durante el período que se informa fueron incorporadas 9 MIPYMES, superando lo realizado en el periodo anterior (FY2013).

El avance de la meta es de un 72% en cuanto al número de cadenas identificadas como nuevas, sin embargo, en lo que respecta al proceso de formalización y aumento de capacidades el proceso está recientemente iniciando.

Meta Global 2: 28 Grupos de productores aumentaron la gestión organizativa, operativa y gestión del conocimiento.

Avances de la meta:

De igual manera de los 36 grupos acumulados por el proyecto, haciendo una clasificación para dar cumplimiento a la presenta meta, se cuenta con un total de 20 grupos de productores, 10 de los encadenamientos se encuentran en Quiché y 10 en Quetzaltenango. Durante el último trimestre se incorporaron 11 de estos grupos.

¹ Corresponden a grupos de tipología B que, para efectos de este reporte, son considerados MIPYMES y que serán apoyados por el proyecto para adquirir un estatus legal.

Cuadro No. 9 Distribución de MIPYMES según tipología y Departamento

Cód.	Tipología	Nombre	Sigla	Depart.	Municipio	Coordenadas	
						Latitud	Longitud
01	C	Grupo de Agricultores Caracolito.	GAC	Quiché	Uspanatan	15.417335	-90.825788
02	B	Asociación de Agricultores Para el Desarrollo Integral Carrizalences.	AADIC	Quiché	Cunén	15.354722	-90.919944
03	B	Asociación Civil de Desarrollo Integral Agrícola.	ACDIA	Quiché	Cunén	15.344992	-91.084961
04	C	Grupo Centro Para el Desarrollo y Defensa Indígena.	GCDDI	Quiché	Cunén	15.335036	-91.058091
05	C	Grupo de Agricultores Pamaxan.	GAP	Quiché	Cotzal	15.454078	-90.885549
06	B	Asociación de Desarrollo Integral de las Aldeas San Luis Las Anonas y Poblaj Maya Uspantanense.	ADISAP	Quiché	Uspantan	15.356585	-90.838387
07	B	Asociación de Agricultores de Desarrollo Integral Ixil.	ADII	Quiché	Nebaj	15.383462	-91.111345
08	B	Asociación Nuevo Amanecer de Nebaj.	ASONAMN	Quiché	Nebaj	15.406341	-91.209351
09	B	Asociación de Desarrollo Integral Agrícola Zacualpense.	ASODIAZ	Quiché	Zacualpa	15.029295	-90.899753
10	C	Grupo de Agricultores Chitapol.	GACH	Quiché	Uspantan	15.302002	-90.884569
11	B	Asociación de Desarrollo Integral Zacualpense.	ASODINZA	Quiché	Zacualpa	15.03071	-90.877329
12	C	Grupo de Agricultores Nueva Misión Santa Clara.	GANM	Quiché	Cunen	15.340528	-90.98739
13	C	Grupo de Agricultores Zacualpense.	GAZ	Quiché	Zacualpa	15.061933	-90.886748
14	B	Asociación de Agricultores para el Desarrollo Integral Cinaguense.	ASDICI	Quiché	Cunen	15.34547	-90.924622
15	C	Grupo de Agricultores Ixlaj y Sotza.	GASI	Quiché	Chajul	15.49598	-90.98722
16	C	Grupo La Cumbre.	GLC	Quiché	Zacualpa	15.039295	-90.899475
17	C	Grupo de Agricultores de Desarrollo Bellafloreses.	GADB	Quiché	Cunen	15.35195	-90.91405
18	B	Asociación de Melocotoneros Rio Camanibal.	AMERCA	Quiché	Chichicastenango	14.917162	-91.059952
19	B	Cooperativa Integral Agrícola Chipaquense.	COINACHIRL	Quiché	Chichicastenango	14.934994	-91.081868
20	B	Asociación de Agricultores "Jupuk Winaq" Semeja III	AGRISE	Quiché	Chichicastenango	14.870986	-91.185177
21	C	Comité de Melocotoneros Agrícolas Chunimalenses.	COMEACHU	Quiché	Chichicastenango	14.873365	-91.050588
22	B	Asociación de Desarrollo Integral Chiquirichapense.	ADICH	Quetzaltenango	Concepción Chiquirichapa	14° 51' 31"	91° 36' 04"
23	B	Asociación Agrícola Chiquirichapa.	AGRICH	Quetzaltenango	Concepción Chiquirichapa	14° 51' 34"	91° 37' 31"
24	B	Asociación para el Futuro Buena Vista.	ASPROFUTURO	Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco	14°53' 18"	91° 38' 31"
25	C	Comité Evangelico Comunitario De Salud "ECS"	ECS	Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco	14° 54' 59"	91° 37' 38"

Cód.	Tipo- logía	Nombre	Sigla	Depart.	Municipio	Coordenadas	
						Latitud	Longitud
26	B	Comité de Productores La Victoria		Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco	14° 54' 05"	91° 39' 01"
27	C	Asociación de Agricultores Y Agricultoras El Buen Sembrador		Quetzaltenango	Concepción Chiquirichapa	14° 51' 33"	91° 37' 31"
28	C	Grupo de Mujeres Flor del Campo		Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco	14° 52' 23"	91° 39' 44"
29	C	Grupo de Sembradoras y Sembradores Visión de la Aldea La Victoria		Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco	14° 54' 25"	91° 39' 28"
30	C	Agricultores y Agricultoras de Tuipox		Quetzaltenango	Concepción Chiquirichapa	14° 51' 8"	91° 36' 30"
31	C	Grupo de Mujeres Organizadas de Concepción Chiquirichapa		Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco	14° 50' 40"	91° 35' 48"
32	C	Productores y Productoras Nuevo Amanecer		Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco	14° 51' 33"	91° 37' 31"
33	C	Productores y Productoras La Esperanza		Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco	14° 52' 44"	91° 40' 13"
34	C	Grupo de Productores y Productoras Las Estrellas del Tizate		Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco	14° 53' 56"	91° 41' 24"
35	C	Grupo de Mujeres Campesinas del Área Mam Flor del Durazno		Quetzaltenango	Concepción Chiquirichapa	14° 51' 23"	91° 35' 57"
36	B	Asociación de Agricultura Ecológica Ancestral	AGRECOAN	Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco	14° 52' 21"	91° 37' 57"

Fuente: Save the Children.

iii. Resultado 3: Puestos de trabajo generados en fincas productoras de café y hortícola de alto valor

Meta Global 1: 619 empleos generados en MIPYMES asociativas rurales que representan los 48,360 salarios.

Avances de la meta

Con la finalización del siguiente período anual, se logró un avance general de la meta equivalente al 39%,

Como resultado de las actividades productivas de 28 encadenamientos el proyecto acumula a la fecha un total de 239 empleos, todos ellos generados durante el presente período que se informa. De los empleos generados el 34% corresponde a empleos de mujeres. En términos de jornales equivale a 62,249 salarios² devengados dentro de las áreas de producción de los beneficiarios.

Actividades realizadas

Los jornales generados por las cadenas de valor se desprenden de las actividades generadas por diferentes prácticas agrícolas desarrolladas por los agricultores en sus parcelas de trabajo, que van

² Salario equivale a un jornal, 260 jornales equivale a un empleo.

desde la preparación del terreno, manejo agronómico de sus cultivos, manejo adecuado de plagas y enfermedades, actividades de mitigación ambiental en sus terrenos, cosecha y embalaje de sus productos.



iv. Resultado 4: Mayor acceso a tecnologías de productividad y servicios de apoyo para los miembros de las PYMES recién formadas.

Meta Global 1: 22 nuevas MIPYMES tienen acceso a tecnologías de productividad y servicios de apoyo.

Avances de la meta

El avance acumulado de la meta es de 95% tomando en cuenta que hasta el momento se registran 21 encadenamientos, todos ubicados en el departamento de Quiché que han tenido acceso a nuevas tecnologías de productividad y servicios de apoyo.

Actividades realizadas

A través del componente se ha venido fortaleciendo el conocimiento de los agricultores mediante la presentación de tecnologías de bajo costo que puedan combinarse con la utilización de materiales locales para su rápida adopción y replicación por parte de los capacitados. Entre las tecnologías impartidas están: construcción de camas biológicas, construcción de estructuras de conservación de suelo, equipos básicos de protección en el uso de pesticidas y centros de recolección de envases de pesticidas. Además se han desarrollado talleres con DVL-PLANT para el intercambio de experiencias en el uso de nuevas tecnologías para el manejo adecuado de los cultivos de papa y cebolla.

Otra actividad importante realizada durante el año fue la formación de promotores y facilitadores comunitarios para el acompañamiento en campo de los grupos y para la prestación de servicios a los encadenamientos.

Meta Global 2: 3,910 hogares pobres tienen acceso a tecnologías de productividad y servicios de apoyo.

Avances de la meta

El año 2,014 permitió avanzar con el compromiso de facilitar a 2,163 hogares pobres el acceso a tecnologías de productividad y servicios de apoyo, con lo cual se logró avanzar en un 55% de la meta global que el proyecto se planteó. El total de hogares provienen de las cadenas del departamento de Quiché, siendo importante mencionar que de las personas capacitadas y con acceso a tecnologías el 39% corresponde a mujeres.

Actividades realizadas

- Para esta meta se han desarrollado principalmente eventos de capacitación para la socialización de los planes de mitigación ambiental (PMA) en cultivos comerciales y de autoconsumo, en encadenamientos atendidos en el departamento de Quiché, contando con la participación de 102 beneficiarios.
- 90 agricultores fueron capacitados en el uso y construcción de camas biológicas, las cuales, considerando el riesgo de contaminación por de residuos químicos, permiten el uso de procesos biológicos para minimizar la cantidad de productos químicos que alcanzan capas freáticas.
- 965 agricultores fueron capacitados sobre el manejo adecuado de cultivares: arveja de grano, ejote francés, col de brúcelas y papa, con el propósito de incrementar sus conocimientos sobre el cuidado adecuado de los mismos y lograr el objetivo de incrementar su producción por unidad de área y prevenir pérdidas por su mal manejo.
- 438 agricultores fueron capacitados sobre el manejo, construcción e importancia de las prácticas de conservación de suelo, con lo que se espera que puedan ser puestas en marcha al finalizar los ciclos productivos de los agricultores.
- 65 agricultores fueron capacitados sobre el procedimiento de elaboración y uso de insecticidas naturales y orgánicos, para el manejo de plagas y enfermedades en los cultivos de mercado nacional como papa y zanahoria.
- 66 agricultores fueron capacitados en manejo adecuado de equipo de protección y el manejo de diferentes tipos de boquillas, para un uso más eficiente de los plaguicidas permitidos y el cuidado de la salud de las personas fumigadoras.
- 429 agricultores fueron capacitados sobre el manejo seguro de plaguicidas, con el objetivo de aumentar la concientización y mitigar riesgos en el uso de pesticidas en la producción agrícola y aumentar conocimientos en Manejo Integrado de Plagas (MIP).



Cuadro No. 10 Eventos de capacitación para promover uso de tecnologías y servicios de apoyo

Nombre del evento de capacitación.	Eventos	Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
Agro encuentro rural	1	8	5	3	38%
Socialización del PMA de Hortalizas, PMA de SAN y SUAP.	7	102	70	32	31%
Buenas Prácticas Agrícolas (Camas Biológicas)	4	90	64	26	29%
Manejo Agronómico de los cultivos.	37	965	565	400	41%
Conservación de Suelos	14	438	276	162	37%
Elaboración y Uso de Insecticidas Naturales y Orgánicos.	3	65	49	16	25%
Manejo adecuado de Equipo de protección.	5	66	47	19	29%
Manejo Seguro y Clasificación de Plaguicidas	15	429	242	187	44%
Total:	86	2,163	1,318	845	39%

Fuente: Save the Children.

v. Resultado 5: Valor generado y volumen de ventas de productos de horticultura y de café por PYMES.

Meta Global 1: 67,948 qq de productos hortícolas y café producidos acumulativamente en la duración del proyecto.

Avances

El componente 2 del proyecto RVCP durante el período fiscal inicio los avances en la producción alcanzando 28,972.98 quintales de productos hortícolas y frutícolas comercializados, con ello el avance de la meta global acumulada es de 43%. De la producción comercializada, 14 cadenas del Quiché alcanzaron una producción de 18,630.98 quintales y 10,342.00 quintales de 10 cadenas de Quetzaltenango.

Actividades realizadas

Se brindó asistencia técnica para la producción de 24 encadenamientos participantes, asesorando a los productores de cultivos para exportación tales como: arveja de grano, ejote francés, arveja dulce y col de brúcelas. Así como otros productos hortícolas comercializados en el mercado nacional: semilla artesanal de papa, papa y zanahoria. En este período se inició la asesoría a productores frutícolas como la manzana y melocotón comercializado en el mercado nacional.

Meta 2.5.2: Ventas generadas por US\$ 3,520,474 en horticultura y café acumulativas durante la duración del proyecto.

Avances

El periodo 2014 permitió al proyecto desde su componente 2 comercializar un monto de US\$ 843,347.28, que contribuyó a que la meta global de ventas para este componente avanzará en un 24%. Las ventas generadas a partir de la producción hortícola y frutícola se logró de la siguiente manera: las cadenas de Quiché comercializaron US\$ 630,433.51 y las cadenas de Quetzaltenango US\$ 212,913.77.

Cuadro No. 11 Volumen de ventas en US\$ y producción en quintales de productos hortícolas y frutícolas

Cód.	Nombre	Siglas	Volumen vendido en Quintales	Ventas en US\$
01	Grupo de Agricultores Caracolito.	GAC	3,473.77	\$68,405.17
02	Asociación de Agricultores Para el Desarrollo Integral Carrizalences.	AADIC	384.25	\$9,735.01
03	Asociación Civil de Desarrollo Integral Agrícola.	ACDIA	1,196.39	\$30,602.78
04	Grupo Centro Para el Desarrollo y Defensa Indígena.	GCDDI	38.26	\$1,332.53
05	Grupo de Agricultores Pamaxan.	GAP	755.00	\$24,321.99
06	Asociación de Desarrollo Integral de las Aldeas San Luis Las Anonas y Poblaj Maya Uspantanense.	ADISAP	397.04	\$15,628.34
07	Asociación de Agricultores de Desarrollo Integral Ixil.	ADII	691.12	\$28,852.15
08	Asociación Nuevo Amanecer de Nebaj.	ASONAMN	1,331.00	\$40,019.27
09	Asociación de Desarrollo Integral Agrícola Zacualpense.	ASODIAZ	2,494.64	\$94,168.90
10	Grupo de Agricultores Chitapol.	GACH	580.45	\$21,680.47
11	Asociación de Desarrollo Integral Zacualpense.	ASODINZA	1,104.97	\$63,717.56
12	Grupo de Agricultores Nueva Misión Santa Clara.	GANM	3,858.85	\$129,206.68
13	Grupo de Agricultores Zacualpense.	GAZ	315.25	\$18,567.76
14	Asociación de Agricultores para el Desarrollo Integral Cinaguense.	ASDICI	2,010.00	\$84,194.92
Sub total Quiche:			18,630.98	\$630,433.51
15	Asociación de Desarrollo Integral Chiquirichapense.	ADICH	2,347.00	\$48,977.28
16	Asociación Agrícola Chiquirichapa.	AGRICH	684.00	\$12,307.77
17	Asociación para el Futuro Buena Vista.	ASPROFUTURO	839.00	\$17,571.48
18	Comité de Productores La Victoria		229.00	\$4,430.84
19	Asociación de Agricultores Y Agricultoras El Buen Sembrador		448.00	\$8,085.60
20	Grupo de Mujeres Flor del Campo		1,523.00	\$32,870.31
21	Agricultores y Agricultoras de Tuipox		564.00	\$10,047.70
22	Productores y Productoras La Esperanza		1,180.00	\$24,942.63
23	Grupo de Productores y Productoras Las Estrellas del Tizate		1,796.00	\$37,858.32
24	Asociación de Agricultura Ecológica Ancestral	AGRECOAN	732.00	\$15,821.84
Sub total Quetzaltenango:			10,342.00	\$212,913.77
Total:			28,972.98	\$843,347.28

vi. Resultado 6: Aumento de los ingresos de actividades no agrícolas

Meta Global 1: 5% de aumento en los ingresos de actividades no agrícolas (partiendo de la línea de base inicial).

Avances

Este indicador será medible a partir del próximo AF.

vii. Resultado 7: Ganancia bruta por unidad de área.

Meta Global 1: Ganancia bruta por producto, en hortalizas US\$1,000.00/ha y en café US\$200.00/ha

Avances

Este indicador será medible a partir del próximo AF.

COMPONENTE 3. Mejorar la productividad agrícola

Líder del C3: AGEXPORT

Objetivo estratégico: Mejorar la productividad agrícola mediante el acceso a nuevas tecnologías para la innovación, la mitigación y la adaptación al cambio climático, Buenas Prácticas Agrícolas, certificaciones demandadas por el mercado que mejoran la competitividad de las MIPYMES asociativas.

Las acciones de este Componente se enfocaron a fortalecer y/o generar capacidades con 31 organizaciones de productores. Se han desarrollado acciones para promover el uso de nuevas tecnologías de producción, se continuaron realizando capacitaciones y se ha avanzado en la implementación de buenas prácticas agrícolas, prácticas de adaptación al cambio climático y manejo integrado de plagas para los diferentes cultivos que se comercializan a mercado de exportación.

i. Resultado 1: Hectáreas con tecnologías mejoradas, buenas prácticas agrícolas como resultado de la asistencia técnica del Gobierno de Estados Unidos

Meta Global 1: 15 MIPYMES implementan la tecnología de cultivos bajo condiciones de cobertura (Mulch).

Meta Global 2: 20 hectáreas implementadas con la tecnología de cultivos bajo condiciones de cobertura (Mulch).

Meta POA FY 2014: 10 MIPYMES implementan la tecnología de cultivos bajo condiciones de cobertura y se establecen 15 hectáreas con esta tecnología.

Avances de la meta

El proyecto cumplió en más del 100% con las metas establecidas en el POA. Se logró que 575 familias de 21 MIPYMES implementaran en 50.29 hectáreas la tecnología de Mulch, que permite una cobertura de suelo, disminuyendo los problemas generados por plagas y maleza además de mejorar la calidad y crecimiento del cultivo.

Actividades realizadas

Con la coordinación y participación de las Juntas Directivas de 21 MIPYMES, se realizó la distribución de la tecnología de mulch durante los meses de junio y julio del presente año. La utilización de la tecnología se realizaría conforme se presenten los ciclos productivos de las agrupaciones.

Cuadro No. 12 MIPYMES beneficiadas con Mulch

No.	Nombre de la Organización	Área Real a cubrir con mulch en Ha
1	ADIP	1.86
2	Pamaria	1.86
3	AGRIUF	1.86
4	ADINA	1.86
5	Agua Viva	1.86
6	Progresar	4.45
7	Agros Ixil	3.10
8	AIDA	3.10
9	ADECIGUA	1.86
10	APRODEFI	4.24
11	ASIES	2.38
12	CINACEM	3.00
13	ADPRA	2.38
14	ADIBA	1.86
15	ASODINE	3.00
16	Rabinal Vargas	4.76
17	ADIAP	3.10
18	POZO VERDE	0.62
19	FLORES PAJALES	0.62
20	ACODIPA	1.86
21	TIKONEL	0.62
Sub Total Componente 1		50.29

ii. Tecnologías o prácticas de manejo dentro de las fases de desarrollo: Fase III: En disponibilidad para su transferencia.

Meta Global 1: 9 tecnologías o prácticas de manejo dentro de las fases de desarrollo.

Meta POA FY2014: 3 tecnologías o prácticas de manejo dentro de las fases de desarrollo implementan la tecnología de cultivos bajo condiciones de cobertura (Mulch).

Avances de la meta

La meta fue superada, debido a que se impulsó con 31 cadenas la práctica y uso de por lo menos 6 tecnologías, las cuales se detallan dentro de las actividades realizadas en el año.

Actividades realizadas

- **Sistemas de riego por goteo:** En alianza con Empresas para el Desarrollo Internacional – IDE, por sus siglas en inglés- especialistas del Programa de Encadenamientos Empresariales realizaron una gira de intercambio a Marcala, Honduras para conocer la tecnología de riego de baja presión que esta organización está implementando en dicho país. Producto de esta visita se gestionó la suscripción de un convenio de cooperación entre AGEXPORT e IDE en el marco del proyecto Cadenas de Valor Rural. Dentro de los avances de esta alianza se acordó el establecimiento de parcelas demostrativas de riego de baja presión para huertos familiares con orientación a seguridad alimentaria, para lo cual el IDE proporcionó una bomba de pedal así como la conducción, captación y distribución de agua para un huerto demostrativo en la aldea Xix en Chajul, Quiché. Esta parcela demostrativa será monitoreada por técnicos de ambas instituciones para evaluar eficiencia y costos con el propósito de considerar ampliarlo a más familias y otras regiones en el área de cobertura del proyecto.



- **Sistema de cobertura Mulch:** 575 familias de 21 MIPYMES se beneficiaron y están implementando cobertura de mulch para la mejora de la calidad y productividad de los cultivos. Con esta tecnología se lograra que la producción de 50 hectáreas de cultivos de las MIPYMES presenten mejores condiciones de inocuidad; se espera que con esta tecnología se genere una disminución de rechazos por el daño ocasionado por plagas.
- **Buenas prácticas Agrícolas:** las 31 MIPYMES están avanzando con implementaciones de BPA's; específicamente durante el presente período 14 MIPYMES se beneficiaron de la

contratación de asesorías técnicas para la implementación de tecnologías como: MIP, instalación de parcelas con camas biológicas, cercado de parcelas entre otras prácticas importantes que aumentan las opciones de certificación para las agrupaciones.

- **Semilla mejorada MAS FRIJOL:** un total de 3,000 familias se beneficiaron de semilla mejorada de frijol, que equivale a 74 hectáreas con la siembra de este cultivo. Esta tecnología se encuentra en fase de prueba, se analizará el rendimiento obtenido y la adaptación a los suelos y climas donde se encuentran ubicadas las MIPYMES.



- **Prácticas de conservación de suelos:** las 31 agrupaciones del componente 1 se han capacitado y reciben asistencia técnica para implementar prácticas de conservación de suelos, entre las que vale la pena destacar: curvas a nivel, terrazas vivas y muertas.
- **Implementación del MIP:** este tipo de práctica se impulsa fuertemente con los productores de las 31 MIPYMES con el objetivo de ayudar a disminuir el uso de productos químicos. Se cuenta con consultores contratados para capacitar y asistir de forma directa y especializada a las cadenas, promoviendo en sus áreas el manejo integrado de plagas.



COMPONENTE 4: Expandir mercados y comercialización a través de la innovación del Sector Privado

Líder del C4: AGEXPORT

Objetivo Estratégico: Facilitar a través de la creación de una Federación de Cooperativas la incorporación de pequeños productores y productoras de hortalizas no tradicionales a los mercados de exportación a través de su inserción a las cadenas de valor de hortalizas, generando oferta productiva exportable, ampliación de los servicios, transformación, y comercialización de su producción, en una alianza estratégica con la Cooperativa Cuatro pinos y su modelo de desarrollo hortícola.

En este componente no se presentan avances en términos de los indicadores, no obstante es importante señalar lo siguiente:

- Se sostuvieron reuniones de negociación con directivos y ejecutivos de la Cooperativa Cuatro Pinos, concluyendo que el proceso para implementar el componente no presenta en estos momentos condiciones, tomando en cuenta que tanto las empresas como líderes y organizaciones hortícolas en el área de cobertura manifestaron que la implementación de la propuesta implicaría mucho tiempo más allá del previsto en la duración del proyecto.

La situación anterior ha obligado a las autoridades de AGEXPORT de analizar una contrapropuesta y presentarla a USAID para su revisión y análisis. Dicha propuesta se elaborará y presentará durante el próximo trimestre.

COMPONENTE 5: Incrementar la productividad de cultivos para autoconsumo y mejorar la utilización de los alimentos

Líder del C5: Save the Children e INCAP

Objetivo Estratégico: Aumentar la productividad de cultivos producidos en hogares rurales para el consumo doméstico y mejorar la utilización de los mismos.

Avances en la implementación del componente 5.

- i. Resultado 1: Incremento en los rendimientos de los cultivos de alimentos para el consumo doméstico**

Meta Global 1: 3,910 hogares aumentan los rendimientos de cultivo de alimentos para el consumo doméstico. (C2 hogares directos participando en actividades productivas)

Avances de la meta

En estos momentos no ha sido posible hacer la medición de rendimientos para establecer un avance de la meta debido a que las áreas productivas se encuentran en pleno desarrollo y no se ha completado el año agrícola, por lo que los registros de rendimientos serán tomados durante el primer trimestre del año fiscal 2014 – 2015

Actividades realizadas

- Se debe mencionar que un total de 1,438 hogares recibieron dotación de semilla para el establecimiento de parcelas productivas, de las variedades Hunapu, Altense y Super Chiva, tomando en consideración la zona climática para su mejor adaptación. La cantidad de semilla entregada fue de 5 libras de frijol por familia participante, lo que hace un total de 7,190 lbs. Esta semilla fue entregada durante los meses de mayo a julio, y su siembra se realizó posterior a recibir la orientación técnica respectiva para garantizar el manejo adecuado del cultivo de frijol, las parcelas se distribuyen de la siguiente manera: 841 en el Quiche y 597 en el Departamento de Quetzaltenango.
- 462 hogares han establecido parcelas de maíz ICTA San Marceño mejorado, las cuales se encuentran en fase previa a la maduración para realizar la medición de los volúmenes de cosecha. La cantidad de semilla de maíz promedio entregada por familia fue de 4 libras para sembrar un área promedio de dos cuerdas por agricultor.
- 1385 hogares capacitados en el manejo adecuado de los cultivos de granos básicos cubriendo temáticas como manejo agronómico del cultivo del maíz y el frijol, selección masal para el mejoramiento del maíz criollo. Además, se promovieron prácticas mejoradas para mejorar rendimiento de materiales criollos, estas prácticas incluyeron mejoras en distanciamientos de siembra y granos por postura.

Meta Global 2: 10% de los rendimientos de los cultivos de alimentos para el consumo doméstico aumentaron. (C2)

Avances de la meta

Medible a partir del siguiente trimestre, debido a que en este momento las áreas productivas se encuentran en desarrollo según temporada de lluvias y ciclo agrícola.

Actividades realizadas

- Se han establecido 161.79 Ha de maíz de la variedad ICTA San Marceño mejorado, con la intención de hacer disponible el alimento base de la población rural del altiplano del país y apoyar la sostenibilidad para la reproducción de semilla para futuras siembras de este grano básico.
- Se han establecido 58.24 Ha de frijol variedades Hunapú, Altense y Super Chiva de acuerdo a la condición climática del lugar y a las recomendaciones del ICTA quien es la

entidad rectora en la orientación tecnológica sobre estas variedades. La distribución por departamento es 33.02 Ha en Quiché y 24.32 Ha para Quetzaltenango.

- Se coordinó la actividad de siembra del frijol con el Proyecto MASFRIJOL de USAID/Universidad de Michigan y el proyecto de Cadenas de Valor Rurales, el cual consistió en dotar de semilla certificada del ICTA de las variedades Hunapú, Altense y Superchiva.

ii. Resultado 2: Mayor conocimiento doméstico rural de alternativas para aumentar la productividad de cultivos de alimentos básicos.

Meta Global 1: 3,910 hogares adoptan alternativas para aumentar la productividad de los alimentos básicos. (C2).

Avances de la meta

La estrategia para impulsar prácticas para el aumento de la productividad de alimentos, ha sido a través del establecimiento de huertos familiares. Durante el período 785 hogares establecieron huertos familiares y fueron capacitados un total de 852 hogares en el manejo de los mismos. El avance obtenido a la fecha con respecto a la meta global es del 20%. Los huertos fueron establecidos en el departamento de Quiché en 645 hogares y en Quetzaltenango en 140 hogares.

Actividades realizadas

- Los huertos familiares han sido establecidos con semillas comerciales y nativas de alto valor nutritivo entre las que destacan: Chipilín, bleado, hierba blanca, hierba mora, miltomate, zanahoria, remolacha, acelga. La cantidad de semilla entregada a cada familia fue 0.5 onza de cada una de las especies indicadas
- 852 hogares capacitados en la implementación y manejo de huertos familiares dentro de los temas facilitados para cumplir con este objetivo están: establecimiento de semilleros, nivelación y formación de camas para la siembra, siembra, abonado y control de plagas y enfermedades.

iii. Resultado 3: Mayor conocimiento de prácticas y técnicas de preparación y almacenamiento de alimento mejorado en hogares rurales

Meta Global 1: 3,910 hogares utilizando técnicas de almacenamiento y preparación de alimentos mejorados. (C2)

Avances de la meta

Durante el período se logró que 613 hogares se capacitaran en técnicas de almacenamiento de granos básicos, todos ellos participantes de los encadenamientos del departamento de Quiché. El avance obtenido a la fecha es del 16% de la meta del proyecto. La implementación de las técnicas se realizará con la cosecha que obtengan en el próximo trimestre del nuevo año fiscal.

Actividades realizadas

- Se han realizado otros eventos de capacitación atendiendo a 289 hogares en el tema de “Combinación de alimentos en la alimentación” el cual pretende que las personas adquieran hábitos alimenticios variados y que reconozcan el valor de los alimentos naturales producidos en su medio, los cuales muchas veces no son vistos en su valor nutricional.

Meta Global 2: 7,820 hogares entrenados en la utilización de los alimentos a través de cadenas de valor y en la implementación de jardines hortícolas para autoconsumo de la casa y la promoción de una dieta diversificada. (C2)

Avances de la meta

Durante el período 2014 se iniciaron las acciones para dar cumplimiento a la presente meta, logrando que 614 hogares se capacitarán en la implementación de jardines hortícolas con la finalidad de ser consumidos en casa y permitir la promoción de una dieta diversificada. El avance acumulado es del 8% de la meta. Con la inclusión de las nuevas cadenas y con el crecimiento de los grupos en este nuevo periodo fiscal se mejorará el avance.

Actividades realizadas

- 785 huertos familiares implementados destinados al autoconsumo de la familia en su hogar. Los huertos se encuentran distribuidos en los departamentos de Quiché (645 huertos familiares) y Quetzaltenango (140 huertos familiares).
- La implementación de una cantidad mayor de huertos que el número de familias capacitadas es un indicador de que las familias ya poseen conocimiento por su ocupación agrícola y que únicamente requieren de un incentivo como la semilla para realizar esta actividad.
- 558 visitas de asistencia técnica realizadas con la finalidad de orientar el consumo de las hortalizas producidas en los jardines hortícolas.

iv. Resultado 4: Un mayor conocimiento de prácticas alternativas para la crianza de animales domésticos

Meta Global 1: 7,820 hogares aumentan sus conocimientos para la crianza de animales domésticos como alternativa de consumo doméstico. (C2)

Avances de la meta

Durante el período se brindó asistencia técnica a 231 hogares quienes han fortalecido sus conocimientos para la crianza de aves como alternativa de alimento para consumo doméstico. El avance obtenido a la fecha es del 3% de la meta del proyecto. Para el período fiscal FY 2015 la

dinámica de actividades para cumplir esta meta se ampliará a las 36 cadenas que ya están involucradas.

Actividades realizadas

- 4 eventos de capacitación desarrollados con 124 hogares para orientar el adecuado manejo de las aves de patio para mejorar la producción de huevos, la reproducción de las aves y el manejo sanitario de las mismas para evitar la proliferación de enfermedades a las piaras existentes en las comunidades.
- 4 eventos desarrollados que cubrieron a 107 hogares, enfocados en el manejo adecuado de las instalaciones avícolas, orientación de la instalación con relación al sol, implementación del equipamiento del corral con su comedero, bebedero, nidial y cercha esto con la intención de orientar en encierro de las aves para evitar la contaminación del hogar por heces, como el adecuado manejo de la reproducción a través del correcto manejo del macho.
- Implementación de la práctica profesional supervisada por parte de un estudiante de medicina veterinaria, el cual tuvo que dejar la actividad por limitantes personales, se estará retomando esta actividad nuevamente con la universidad de San Carlos y la Facultad de Medicina veterinaria.

v. Resultado 5: Mejorar el acceso a la diversidad y calidad de alimentos

Meta Global 1: 3,910 hogares mejoraron el acceso a alimentos de calidad. (C2) Hogares directos participando en actividades productivas

Avances de la meta

A través de las actividades de asistencia técnica, capacitaciones y prácticas y tecnologías impulsadas, se ha fortalecido conocimientos en 1,665 hogares. Sin embargo no se han realizado las mediciones de aumento de ingresos de la producción de cultivos de comercio o bien de consumo doméstico, debido a que es necesario finalizar los ciclos productivos y analizar los resultados. El ejercicio comercial promovido por Componente 2 con 21 cadenas se analizará en los próximos meses, acciones que son un precursor de mejora en el acceso a alimentos.

Actividades realizadas

- 371 hogares capacitados en técnicas de manejo del presupuesto familiar para orientarlo en la compra de alimentos en el hogar.
- Se está trabajando en el diseño de una herramienta que permite obtener datos sobre la composición del gasto familiar a fin de tener mejor aproximación a datos de acceso.
- 785 huertos familiares implementados diversificados los cuales permiten mejor acceso a los alimentos en el hogar.
- 21 encadenamientos promovidos en los cuales participan 1,665 hogares comercializando, en los cuales se espera mejorar el ingreso económico familiar como producto de su participación en la actividad económica.

vi. Resultado 6: Conductas relacionadas con la mejora de la nutrición

Meta Global 1: 3,910 hogares mejoran conductas alimenticias relacionadas a la nutrición. (C2)

Avances de la meta

Un total de 1,936 hogares capacitados en acciones relacionadas con la mejora de su conducta con relación a la nutrición de los miembros de su familia, fue parte del avance alcanzado durante el FY 2014. Se diseñará una herramienta para medir cambios conductuales y efectos provocados a través de las capacitaciones. El avance en cuanto a hogares capacitados es de 50% de la meta, el próximo año se medirá el avance en la mejora de la conducta.

Actividades realizadas

- 72 eventos de capacitación orientados a fortalecer conductas, desarrollando los temas de “Buena alimentación, higiene personal y limpieza del hogar”.
- 558 visitas a los hogares para fortalecer comportamientos promovidos en las capacitaciones.

vii. Resultado 7: Mejor utilización de servicios de salud y nutrición materno-infantil.

Meta Global 1: 3,910 hogares mejoraron la utilización de servicios de salud y nutrición materna-infantil. (C2).

Avances de la meta

Un total de 577 hogares capacitados en acciones relacionadas con la mejora de la utilización de los servicios de salud materno-infantil en base a señales de peligro. El avance obtenido a la fecha es del 15% de la meta esperada en cuanto a capacitaciones. Se diseñará una herramienta para verificar uso real de servicios de salud disponibles.

Actividades realizadas.

- 73 familias sensibilizadas en cuanto a detección de señales de peligro en el niño recién nacido, como en la madre embarazada, las cuales indican la necesidad de buscar los servicios de salud para evitar afecciones serias a la salud, incluso la muerte.

viii. Resultado 8: Personas capacitadas en salud y nutrición infantil a través de programas apoyados por el proyecto³

Meta Global 1: 2,100 personas capacitadas en salud y nutrición infantil a través de programas apoyados por el proyecto.

Avances de la meta

Durante el período del FY 2014, se logró que 744 hogares se capacitaran en acciones relacionadas con la mejora de salud y nutrición infantil. El avance obtenido a la fecha es del 35% de la meta esperada.

Actividades realizadas

- 21 eventos de capacitación realizados para orientar y concientizar el tema de la nutrición y salud infantil.

ix. Resultado 9: Niños menores de cinco años cubiertos por los programas de nutrición apoyados por el proyecto.

Meta Global 1: 3,000 niños menores de cinco años cubiertos por los programas de nutrición apoyados por el proyecto.

Avances de la meta

Se cuenta con el registro de 1,654 niños menores de cinco años que están siendo cubiertos por las acciones de nutrición impulsadas por el proyecto en los hogares beneficiados. El avance obtenido a la fecha es del 55% de la meta esperada.

Avances en la implementación del componente 5 INCAP.

- i. **Resultado 1: Dos Mil Cuatrocientas (2400) familias con niños menores de 2 años de 90 Encadenamientos Empresariales (EE) de hortalizas, café y artesanías, cuentan con huertos familiares implementados para autoconsumo que garanticen una mayor diversificación de la dieta, según las Guías Alimentarias Basadas en Alimentos para Guatemala-GABAS-.**

Implementación de 335 huertos nutritivos familiares en las cadenas de valor rural: Fundación Progresar, ADESIGUA, ADIES, ADPRA, AIDA, ADIP, CINASEM, ADINA, AGRIUF, RIOS DE AGUA VIVA, NUEVA ESPERANZA, con el fin de mejorar la disponibilidad de alimentos y garantizar una mayor diversificación de la dieta familiar.

Con la agrupación APRODEFI se implementaron árboles frutales ya que esta CVR cuenta actualmente con un programa de siembra de plantas nativas. Se prevé que los frutales apoyarán la

³ Objetivos 5.8 y 5.9 fueron incorporados a lo largo del año de ejecución

diversificación de la dieta de las familias. Se capacitó a 10 personas en el tema de manejo de frutales y se hizo la entrega de 69 frutales de cinco especies (manzana, aguacate, ciruela, melocotón y limón) para luego distribuir entre las familias elegibles.



- ii. **Dos Mil Cuatrocientas (2400) de las familias con niños menores de 2 años de 90 EE de hortalizas, café y artesanías, utilizan el material educativo para la implementación y manejo de los huertos familiares.**



A la fecha se elaboró la Guía Familiar de Huertos que se distribuirá a las familias elegibles que se ha venido apoyando a través de sesiones grupales y consejería individual. En este trimestre se harán los ajustes al documento preparado por INCAP, con base en la propuesta de AGEXPORT, y se distribuirá a una proporción de las familias elegibles.

- iii. **Dos Mil cuatrocientas (2400) familias con niños menores de 2 años han recibido capacitación en temas de manejo post cosecha y en actividades productivas de crianza de aves, animales de corral, sistemas silvo-pastoriles y pecuarios, como fuente de proteína animal para autoconsumo que garanticen una mayor diversificación de la dieta, según las Guías Alimentarias Basadas en Alimentos para Guatemala-GABAS-.**

Se realizó la capacitación de 80 participantes de las Cadenas - ADINA, AGRUIF, Ríos de Agua Viva y Nueva Esperanza - en el tema de manejo post cosecha y en actividades productivas de crianza de aves, animales de corral, sistemas silvo-pastoriles y pecuarios, como fuente de proteína

animal para autoconsumo que garanticen una mayor diversificación de la dieta, según las Guías Alimentarias Basadas en Alimentos para Guatemala-GABAS-.

Se realizó la instalación de once estaciones de lavado manos libres con la eco-tecnología llamada Tippy Tap la cual es de bajo costo y permite ahorrar en un 85% el agua utilizada para el lavado de manos, promoviendo prácticas adecuadas de higiene personal, en el hogar y de prácticas agrícolas.

Cuadro No. 13. Encadenamientos con instalación de Tippy Tap para lavado de manos

Departamento	Cadena de Valor	No. Tippy Tap implementados
QUICHE	Fundación Progresar	1
	ADECIGUA	1
	ADPRA	1
	AIDA	1
	ADIP	1
	CINASEM	1
TOTONICAPAN	AGRIUF	1
	AGUA VIVA	1
	Nueva Esperanza	2
	ADINA	1
Total		11

Se capacitó a 21 promotoras, 1 promotor y 3 supervisoras departamentales en la temática de manejo post cosecha, lo cual permitirá que esta información llegue a cada una de las familias incluidas en esta intervención.

Como avance final se reporta que 80 familias con niños menores de 2 años han recibido capacitación en temas de manejo post cosecha para autoconsumo que garanticen una mayor diversificación de la dieta, según las Guías Alimentarias Basadas en Alimentos para Guatemala-GABAS-.

Objetivo 2: Mejorar el acceso a una dieta diversificada y de calidad, priorizando una inversión adecuada de los ingresos generados en alimentos nutritivos en cantidad y calidad.

- i. **Tres mil (3,000) familias con niños menores de 2 años de 60 EE de hortalizas y café reciben consejería en el hogar y 30 EE de artesanías reciben consejería en actividades grupales sobre la priorización de las inversiones en nutrición, salud y educación con ingresos generados en las actividades productivas de agro-exportación y de actividades no agrícolas.**

Se realizó la capacitación a Promotoras y Supervisoras Departamentales impartiendo la temática de “Priorización de inversiones en salud, nutrición y educación”. En este módulo se proporciona información básica para identificar la importancia de invertir en la salud, nutrición y educación de los miembros de la familia, dando énfasis en las niñas y niños pequeños, mujeres en edad fértil, embarazadas o lactantes, por su alta vulnerabilidad ante enfermedades y las reducidas oportunidades de acceso a la educación en las áreas rurales.

Un total de 21 Promotoras, 1 Promotor y 3 Supervisoras Departamentales en SAN y Género fueron capacitados en la temática de priorización de inversiones en salud, nutrición y educación, quienes a partir de octubre 2014 replicarán los temas con familias elegibles.

Objetivo 3: Mejorar el nivel de conocimientos para la adopción de las conductas recomendadas relacionadas con la nutrición a través de intervenciones de promoción, comunicación y consejería sobre nutrición y salud (procesos de educación grupales e individuales, incluyendo actividades ofrecidas en los CCDESAN y las de consejería a nivel del hogar).

- i. Sesenta (60) promotoras comunitarias en las áreas principales de ejecución del proyecto capacitadas para el desarrollo de los diagnósticos comunitarios y para la implementación de las actividades propuestas en los objetivos específicos.**

21 Promotoras, 1 Promotor y 3 Supervisoras Departamentales en SAN y Género capacitadas en la temática de:

- Alimentación de la mujer embarazada y lactante
- Lactancia materna
- Alimentación complementaria
- Promoción del consumo de los productos del huerto nutritivo familiar
- Buenas prácticas de higiene en el hogar
- Gestión de riesgo
- Taller práctico de la toma de medidas antropométricas: práctica de la medición de peso y talla en mujeres y de peso y longitud en niños y niñas menores de 5 años
- Vigilancia nutricional: objetivos de la vigilancia nutricional, así como la utilización del formulario que recopila la información
- Alimentación de la niña y niño enfermo
- Priorización de inversiones en salud, nutrición y educación
- Promoción de los servicios básicos en salud
- Sesión de involucramiento en la temática de los COSANES
- Análisis de información de vigilancia
- Promoción del consumo de productos del huerto familiar
- Manejo post cosecha y en actividades productivas de crianza de aves, animales de corral, sistemas silvo-pastoriles y pecuarios.



ii. Noventa (90) Diagnósticos comunitarios para la realización de estudios de los Encadenamientos del C1 desarrolladas,

Con el componente 1 se elaboraron 19 informes de diagnóstico: uno que integra los resultados obtenidos en el conjunto de diagnósticos como un informe general, y un documento de resultados por cada uno de las cadenas. Se realizó la socialización de 10 informes en las diversas cadenas y el informe global que se presentó al consorcio, el cual refleja la situación del total de familias de socios y socias de las MIPYMES de hortalizas y café; finalmente se hizo la entrega de 18 mapas georeferenciados a las 18 juntas directivas de las cadenas de valor, en las cuales se efectuaron los diagnósticos comunitarios.

También se desarrollaron siete diagnósticos comunitarios en las cadenas de artesanías ya incorporadas al proyecto: Asociación Chajulense de Mujeres Unidas por la Vida; Proyecto de Artesanías Concepto Ixil, ADIBA, APRODEFI, ASODIMAC, COPITEM y COPIMARI R.L. El diagnóstico restante será ejecutado en la segunda semana de noviembre del año en curso. Los resultados de estos diagnósticos se presentarán a las Juntas Directivas en el mes de noviembre 2014.

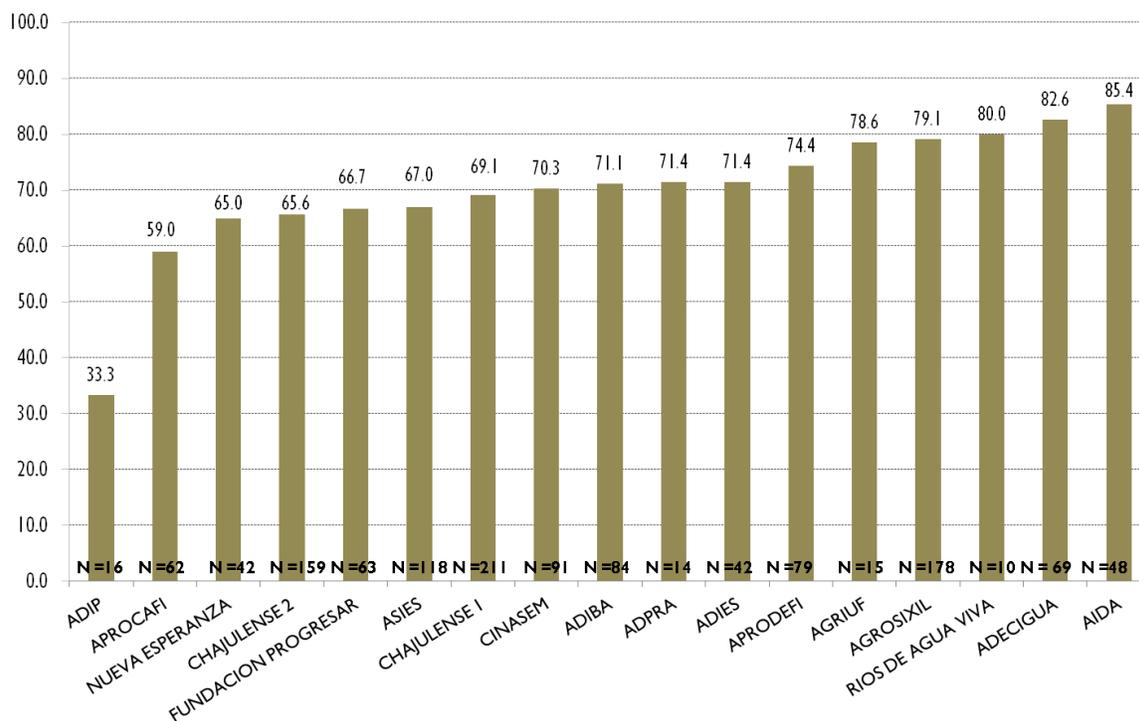
Cuadro No. 14 Número de hogares en que se realizaron diagnósticos comunitarios

No.	Código de CVR	Cadena de Valor	Número de hogares
1	003	ADIBA	68
2	004	ADIP	23
3	005	ADPRA	5
4	006	AIDA	22
5	009	ASOCIACION CHAJULENSE 1	322
6	010	ASOCIACION CHAJULENSE 2	225
7	012	ASIES	149
8	027	ADINA	18
9	028	AGRIUF	13
10	031	CINASEM	29
11	032	FUNDACION PROGRESAR	77

12	033	RIOS DE AGUA VIVA	2
13	034	NUEVA ESPERANZA	17
14	035	AGROSIXIL	175
15	036	APROCAFI	128
16	037	ADIES	27
17	038	ADECIGUA	78
18	039	APRODEFI	91
19	041	ADIBA/Mujeres	13
20	042	Asociación Chajulense de Mujeres	41
21	040	Concepto Ixil	40
22	043	APRODEFI	29
23	044	ASODIMAC	25
24	045	COPIMARI R.L.	24
25	046	COPITEM	32
		TOTAL	1673

Gráfica 1. Prevalencia de desnutrición crónica por encadenamiento

Prevalencia de desnutrición crónica, total y por encadenamiento, Diagnósticos Comunitarios- Proyecto Cadenas de Valor Rurales, 2014



- iii. **Tres mil (3,000) familias con niños menores de 2 años de 60 EE de hortalizas y café han recibido asistencia técnica individual y consejería en el hogar y 30 EE de artesanías han participado en actividades educativas grupales focalizando acciones en la madre embarazada, lactantes y los niños menores de 24 meses.**

Con las intervenciones educativas que se han realizado se logró durante el período que 995 familias fueran visitadas a través de visitas domiciliarias, completando un 33% de la meta total de familias elegibles a ser atendidas.



- iv. **Tres Mil (3,000) familias con niños menores de 2 años en 90 EE (60 EE de hortalizas y café a nivel de consejería en el hogar y 30 EE de artesanías en actividades grupales) han recibido y utilizado el material educativo desarrollado para propiciar el cambio de comportamientos alimentarios, nutricionales, de salud y de higiene.**

Se ha avanzado en la entrega de afiches en 940 hogares visitados (un 31% de avance de la meta). Este porcentaje irá incrementándose en la medida que se involucren nuevas familias y que participen en las intervenciones educativas y en las diferentes fases del proyecto.

Cuadro No. 15 Personas recibieron afiche durante las sesiones educativas

Cadena de Valor Rural	Número de familias que recibieron afiche		
	Mujeres	Hombres	Total
ADESIGUA	47	0	47
ADIBA	53	1	54
ADIES	29	0	29
ADINA	0	0	0
ADIP	8	0	8
ADPRA	14	0	14
AGRIUF	11	0	11
AGROS IXIL	111	1	112
AIDA	31	0	31
APROCAFI	45	0	45
APRODEFI	60	0	60
ASIES	80	0	80

Asociación Chajulense 1	161	1	162
Asociación Chajulense 2	127	0	127
CINASEM	53	0	53
Fundación PROGRESAR	47	1	48
Nueva Esperanza	44	0	44
Ríos de Agua Viva	11	0	11
Total de hogares	936	4	940

Alimentación de la mujer embarazada y lactante

DURANTE EL EMBARAZO

Debe comer de todo lo que siempre se comió y seguir comiendo más a diario.

Una alimentación que aumente el peso en un caso de embarazo.

DURANTE LA LACTANCIA

Tener más líquidos para tener suficiente leche.

Tener queso o lácteos, incluir pescado o hígado al menos 2 veces por semana.

ADÉMÁS DE UNA BUENA ALIMENTACIÓN

Tener 2 tabulitas de hierro y una de ácido fólico cada semana.

Unidos por el Desarrollo Rural
USAID | COOPERACIÓN TÉCNICA | MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESQUERÍA

Lactancia Materna

Deje de mamar a su niño y niña dentro de la primera media hora después del parto.

Deje la primera leche o calostro, este es un líquido de color amarillento que ayuda a limpiar el estómago de la niña o niño, tener proteínas y nutrientes.

Deje de mamar a su niño o niña cada vez que lo pida, día y noche, no debe darle otros líquidos, agua, ni comida hasta que comience a caminar.

Unidos por el Desarrollo Rural
USAID | COOPERACIÓN TÉCNICA | MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESQUERÍA

Huertos Nutritivos Familiares

Para mejorar la alimentación de la familia y ahorrar dinero

Cuidados del Huerto

- Abonar el suelo con residuos de cocina o estiércol.
- Regar el huerto, las plantas deben verse siempre firmes.
- Quitar las molestias porque quitan los nutrientes y agua a las plantas.
- Quitar las partes enfermas de las plantas, para prevenir que se enfermen más plantas.

Unidos por el Desarrollo Rural
USAID | COOPERACIÓN TÉCNICA | MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESQUERÍA

Lavado de manos

Con un lavado de manos nos protegemos de la diarrea, gripa y otras enfermedades.

¿Cuándo debemos lavarnos las manos?

- Antes de cocinar
- Antes de comer
- Antes de dar de mamar
- Después de utilizar la latrina
- Después de cambiar pañales
- Después de tocar los animales
- Después de sonarse la nariz, toser o estornudar

Recuerde lavarse las manos a la temperatura adecuada.

¿Cómo debemos lavarnos las manos?

1. Mojar las manos
2. Aplicar suficiente jabón en las manos
3. Frotar las manos con el jabón por lo menos 20 segundos. Limpie las manos una por una, una y vuelta atrás.
4. Deje caer agua en sus manos para quitar el jabón.
5. Secar con toalla limpia

Unidos por el Desarrollo Rural
USAID | COOPERACIÓN TÉCNICA | MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESQUERÍA

Plan Familiar en caso de un desastre

Salvar nuestras vidas es lo más importante en un desastre.

Haciendo un plan familiar de respuesta que incluya:

- El mapa de riesgo
- Los roles de emergencia
- La mochila de emergencia

Tener a la mano los números de los Bienes Sociales

Unidos por el Desarrollo Rural
USAID | COOPERACIÓN TÉCNICA | MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESQUERÍA

Agua Segura

El consumo de agua contaminada es el más común, siempre tome agua segura para beber y preparar los alimentos de agua segura.

MÉTODOS PARA TENER AGUA SEGURA:

Cómo hervir el agua

1. Lavar con agua y con jabón el agua y el recipiente que utilizará para hervir el agua.
2. Hervir el agua con agua que no se haya cocinado.
3. Poner la olla de fuego al fuego fuerte para hervir el agua entre 15 minutos y 20 minutos.
4. Dejar enfriar el agua hervida con la tapa tapada en un lugar limpio y fresco.

Cómo clorar el agua

1. Lavar con agua y con jabón el agua y el recipiente que utilizará para clorar el agua.
2. Hervir el agua con agua que no se haya cocinado.
3. Colocar el agua hervida en un recipiente limpio que utilizará para clorar el agua y agregar cloro.
4. Esperar 30 minutos antes de beber.

Unidos por el Desarrollo Rural
USAID | COOPERACIÓN TÉCNICA | MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESQUERÍA

- v. **Tres Mil (3000) familias con niños menores de 2 años en 90 EE de hortalizas, café y artesanías, han adoptado prácticas alimentario-nutricionales y de higiene mejoradas.**

Un total de 983 familias han recibido consejería en el tema de higiene y 574 familias asistieron a la sesión grupal de buenas prácticas de higiene. Entre los contenidos desarrollados se enfatizó en el cuidado a nivel individual (aseo personal), y la higiene en el hogar y de los alimentos por medio de actividades prácticas como el lavado de manos y la preparación de alimentos en las sesiones grupales. Con relación a las sesiones de consejería en el hogar, éstas se concentraron en aclarar dudas o identificar las malas prácticas que se aplican en el hogar.

Cuadro No. 16 Promedio de participantes en sesiones educativas y personas que recibieron consejería en el hogar en la temática de higiene

Cadena de Valor Rural	Total de familias que recibieron Sesión Educativa			Total de familias que recibieron Consejería		
	Mujeres	Hombres	Total	Mujeres	Hombres	Total
ADESIGUA	31	0	31	47	0	47
ADIBA	28	0	28	50	0	50
ADIES	4	0	4	29	0	29
ADINA	0	0	0	0	0	0
ADIP	0	0	0	9	0	9
ADPRA	4	0	4	12	0	12
AGRIUF	7	0	7	11	0	11
AGROS IXIL	71	0	71	120	0	120
AIDA	14	0	14	30	0	30
APROCAFI	17	0	17	40	0	40
APRODEFI	31	0	31	56	0	56
ASIES	51	0	51	90	0	90
Asociación Chajulense 1	109	0	109	166	1	167
Asociación Chajulense 2	104	0	104	164	0	164
CINASEM	30	0	30	58	0	58
Fundación PROGRESAR	16	0	16	44	0	44
Nueva Esperanza	30	0	30	44	0	44
Ríos de Agua Viva	12	15	27	12	0	12
Total de hogares	559	15	574	982	1	983

COMPONENTE 6: Mejorar la competitividad de las cadenas de valor de Artesanías

Líder del C6: AGEXPORT /Comisión de Artesanías.

Objetivo estratégico: Fortalecer la participación de las mujeres en las cadenas de valor de Artesanía y aumentar la productividad y competitividad de la MIPYMES que producen artesanías.

En el período del presente reporte se presenta los principales resultados y actividades desarrolladas por la Comisión de Artesanías de AGEXPORT durante el período FY2014. En total el componente 6 logró la identificación de 10 cadenas con quienes se logró avanzar en diferentes actividades. De acuerdo al POA del año se logró un avance de 71% de la meta proyectada que fue equivalente a 14 MIPYMES incorporadas. Los encadenamientos del componente son los siguientes:

Cuadro No. 17 Listado de encadenamientos de Componente 6

No.	Nombre de la Organización	Mujeres	Hombres	Total	Producto	Comprador
01	Asociación Chajulense de Mujeres Unidas por la Vida	50	0	50	Elaboración de tejidos típicos y confección	Maiz y Matiz
02	Asociación de Mujeres Tejedoras para el Desarrollo Integral de Concepción Chiquirichapa AMTEDICH	31	0	31	Elaboración de tejidos típicos	La Casa Cotzal S.A.
03	Proyecto de Artesanías Concepto Ixil/Agros	45	0	45	Comercialización y venta de productos textiles varios	The Mayan Store
04	Asociación para el Desarrollo Integral Buenos Aires -ADIBA-	20	0	20	Elaboración de bisutería, accesorios de mostacilla y tejidos típicos	The Mayan Store
05	Asociación Prodesarrollo de la Familia Ixil APRODEFI	25	15	40	Confección de textiles y artículos de madera	Naturalart
06	Cooperativa Integral de Producción Artesanal Elo tejedor Momosteco COPITEM R.L.	22	30	52	Textiles a base de lana	The Mayan Store

07	Cooperativa Integral de Producción María de Nazareth COPIMARI R.L.	28	3	31	Productos textiles y maguey	Cuero Textil, S.A
08	Asociación de Desarrollo Integral de Mujeres ASODIMAC	33	2	35	Productos textiles	María's Bag
09	Asociación de Mujeres Vida y Esperanza ADEMVE	30	0	30	Productos textiles y bordados	Magykal
10	Asociación para el Desarrollo Integral de la Mujer Uspantense	40	0	40	Productos de palma, barro, crochet y textiles	Naturalart
Totales		324	50	374		

i. Resultado 1: Aumenta el valor de las ventas de grupos de artesanos

Meta Global 1: US\$ 1.500.000 en ventas acumulativas por grupos de artesanos para los cinco años de duración del proyecto.

Meta POA FY2014: U\$ 450,000 en ventas acumulativas por grupos de artesanos

Avances de la meta

Los avances en la comercialización de productos artesanales fueron de \$63,350.34, dato que permitió un cumplimiento del 14% de la meta del POA. El poco avance de la meta que se proyectó se debió a que las cadenas fueron identificándose paulatinamente durante el año, y no como se había previsto.

Cuadro No. 18 Ventas U\$ de productos artesanales

Alianza Estratégica	Comprador	Encadenamiento	Producto	Monto U\$
	Los 3 Tiempos	Fundación Agros	Madera	445
	Los 3 Tiempos	Fundación Agros	Textiles	2,153.50
	CB2	ADIBA	Mostacilla	769.22
	CB2	Copitem y Gremio de Artesanos	Lana textil	7,691.99
	West Elm	Copitem y Gremio de Artesanos	Lana textil	40,265.00
	The Mayan Store	CB2	ADIBA	Mostacilla
María's Bag	María's Bag	AMTEDICH	Textiles	679.48

Cloture Couture	Cloture Couture	ADIBA	Mostacilla	448.72
Feria de Comercio Justo	Turistas locales	AMTEDICH, AGROS, Fund. Chajulense	Varios	1,282.05
Total U\$				63,350.34

Actividades realizadas

En este período se continuó con la gestión de compradores vinculados a las diferentes cadenas, se participó en diferentes eventos para presentar los productos y lograr de esta manera la comercialización. Se debe señalar que se han realizado rediseños y readecuaciones a los procesos de producción de las cadenas artesanales para lograr satisfacer la demanda específica de los socios compradores.

Los compradores vinculados a la fecha son:

1. The Mayan Store
2. La Casa Cotzal
3. Cuero Textil, S.A.
4. María's Bag
5. Mayikal Fashion Collection
6. CB2
7. West Elm
8. Maiz y Matiz
9. Naturalart
10. Los tres tiempos

Compradores como Maiz y Matiz y Naturalart realizaron compras de producto durante el presente año. Algo importante de destacar es que los productos que se han desarrollado ya tienen una demanda clara de mercado lo que ha permitido que ya tengamos órdenes de compra colocadas y negociaciones de corto plazo.

ii. Resultado 2: Empleos generados para los artesanos rurales pobres.

Meta Global 1: 2,250 empleos generados (85% mujeres y 15% hombres)

Meta POA FY2014: 825 empleos generados (85% mujeres y 15% hombres)

Avances de la meta

Con las actividades de las 10 cadenas artesanales que participan en el proyecto RVCP durante el año 2014, se ha logrado la generación de 120 empleos temporales de los cuales el 90% corresponde a empleos con mujeres.

Actividades realizadas

La producción de 190 artículos de diversas artesanías ha sido el principal sustento para más de 300 familias que se dedican a las actividades artesanales en las 10 MIPYMES que el proyecto ha incorporado. Se ha capacitado a más de 60 productoras y productores en temas empresariales y a través de asistencia técnica para el conocimiento de oficios artesanales.

Se debe mencionar que el empleo temporal que se genera en el Componente 6 del proyecto RVCP ha repercutido positivamente en la familia y vecinos de las comunidades, debido a que en agrupaciones como ADIBA, COPITEM y Chajulense, para dar cumplimiento a los pedidos de los compradores se ha tenido que subcontratar a otras personas para agilizar la producción.

iii. Resultado 3: Integración de grupos a canales de comercialización para la exportación y cadenas de valor

Meta Global 1.1: 30 grupos de artesanos están integrados a canales de comercialización para la exportación y a cadenas de valor.

Meta POA FY2014: 14 cadenas incorporadas a canales de comercialización para la exportación

Avances de la meta

Respecto a la meta del año contemplada en el POA 2014 se obtuvo un avance del 71%, las 10 cadenas del componente cuentan con compradores y están siendo capacitadas, reciben asistencia técnica para mejorar su capacidad de gestión y puedan vincularse a otros mercados..

Actividades realizadas

Para lograr que los productores de la MIPYMES mejoren sus capacidades y tengan mayores oportunidades de comercializar sus productos con los compradores nacionales e internacionales las actividades del componente han sido las siguientes:

- Participación en ferias como: la Feria New York Now, Apparel Sourcing Show, Alianza comercial con West Elm.

Estos espacios ha permitido a los productores mejorar su capacidad de gestión, ya que son ellos quienes logran promover sus productos y establecer negociaciones con los compradores.

Meta Global 1.2: 30 grupos de artesanos participaron en eventos de promoción del comercio a nivel nacional e internacional para promover productos "artesanales".

Meta POA FY2014: 33 cadenas incorporadas y con acceso a asistencia técnica

Avances de la meta

Al igual que la meta anterior se logró unos 71% de avance de la meta anual estipulada, delegados y productores de las 10 MIPYMES han logrado participar en eventos para promocionar sus productos.

Actividades realizadas

Del 26 al 28 de agosto en Fundación Agros Nebaj Quiche se llevó a cabo el evento comercial Enlazarte donde participaron diez (10) encadenamientos artesanales y quince (15) Empresas compradoras; el objetivo del evento fue la vinculación comercial entre los encadenamientos artesanales rurales y empresas compradoras exportadoras.

Dicho evento fue de gran beneficio para las partes involucradas, del lado de las empresas compradoras éstas se motivaron de tal forma que iniciaron con el diseño de nuevas líneas de productos artesanales, solicitaron muestras de productos a los artesanos, realizaron órdenes de compra y actualmente se les están confeccionando los productos demandados.

Para el presente período se han generado órdenes de compra por US\$20,256.00; producto de la vinculación de los encadenamientos artesanales con empresas compradoras tales como: Cuero textil, Maíz y Matiz, La Casa Cotzal y The Mayan Store. Este monto se espera incrementar posteriormente a la realización de varias ferias y eventos comerciales, tales como:

➤ **Feria Centroamericana de Artesanías/New World Crafts**

La feria se llevó a cabo el 23 y 24 de septiembre en la ciudad de Antigua Guatemala, donde participaron representantes de 13 organizaciones artesanales y 15 empresas compradoras dedicadas a la exportación de artesanías, compradores extranjeros, exposición de más de 100 productos en el área de textiles, madera, cerámica, mostacilla, cuero y otros.

Así mismo se lograron contactos comerciales con empresas compradoras y venta directa de productos artesanales lo cual beneficia en gran medida a las organizaciones a través de en la generación de empleo e ingresos.



Otro de los eventos que se impulso fue Occidente Exporta el 30 de septiembre y 1 de octubre en la ciudad de Quetzaltenango, en la cual participaron encadenamientos artesanales de los departamentos de Totonicapán, Quiché y Quetzaltenango, donde promovieron sus productos realizando contactos comerciales para darle seguimiento en el corto y mediano plazo para así poder establecer negocios concretos.

Varias empresas del sector formal expusieron maquinaria, equipo y herramienta, para la tecnificación de procesos artesanales, se brindaron conferencias con expertos nacionales e internacionales sobre temas de interés para los encadenamientos, lo que vino a fortalecer los conocimientos técnicos y a ampliar la visión empresarial de los participantes.

Otra de las ferias de en qué se participo fue la feria NY NOW donde participaron representantes de empresas exportadoras de artesanías tales como: The Mayan Store, La Casa Cotzal y Maíz y Matiz con stands donde promovieron los productos de las organizaciones artesanales con el objetivo de incursionar en otros mercados.

También se realizó el seminario “Participación en Ferias y Negocios” con compradores internacionales, impartido por el experto Sr. Colvin English donde participaron socios y representantes de cadenas productivas, teniendo una duración de tres días en la cual se proporcionó inducción e información sobre participación ferias internacionales de artesanías, requisitos de participación, diseños, tamaños, colores y otra serie de aspectos básicos de tipo comercial que los artesanos/as deben tomar en cuenta para tener éxito en este tipo de eventos.

Por el lado de los artesanos esto representa generación de empleo y por ende de ingresos para mejorar las condiciones de vida de las familias rurales.

iv. Resultado 4: Comercialización y promoción de productos artesanales con valor agregado.

Meta Global 1: 30 colecciones compuestas de alrededor de 600 nuevos productos han sido diseñadas por diseñadores locales e internacionales.

Meta POA FY2014: 120 productos diseñados por diseñadores locales e internacionales

Avances de la meta

La meta establecida en el POA del año se logró superar alcanzando **más del 100%** debido a que se diseñaron un total de 190 productos para las 10 MIPYMES del componente. Con los resultados obtenidos durante el año se avanzó en la meta global en un 32% de productos diseñados.

Actividades realizadas

Durante este cuarto trimestre del año fiscal 2,014 se continuó con el desarrollo de productos, llegando a implementar 190 nuevos productos desarrollados por los artesanos/as de los encadenamientos atendidos por parte del proyecto.

Entre los nuevos productos desarrollados se encuentran: lienzos de telas típicos, cosmetiqueras y cojines de mostacilla, productos para el hogar como alfombras de lana orgánica, carteras para dama con tela típica, cuero y madera; lámparas de madera con tela típica bordada, textil con varios diseños para confección, pompones para complemento de accesorios, y nuevos diseños de

canastas en pino. A continuación algunas muestras y prototipos que están desarrollando las organizaciones:



Cosmetiguera de mostacilla
Realizada por artesanas de ADIBA



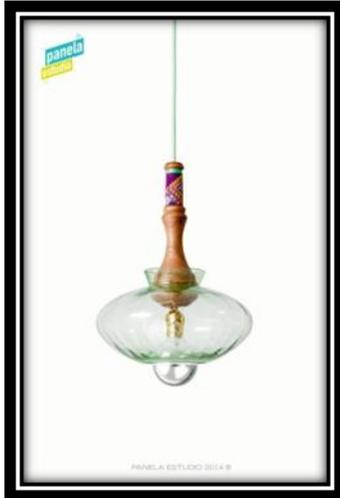
Alfombra de lana orgánica
Realizado por artesanos de COPITEM



Cartera para dama con bordado
Realizado por artesanas de AMTEDICH



Cojín de mostacilla realizados por artesanas de ADIBA



Línea de Lámparas de madera elaborada con bordado por AMTEDICH



Canastas de pino elaboradas por Asociación ADIBA

Durante la elaboración de muestras y cumplimiento de órdenes de compra se da seguimiento a la elaboración de los productos estricto a cada una de las organizaciones con el fin de brindar apoyo en la logística de entrega, cumplimiento en calidad y negociación con los compradores interesados.

En la elaboración de nuevos productos en base a criterios de calidad que cubran las expectativas de las distintas empresas compradoras se desarrollaron talleres de capacitación para poder cumplir con la demanda de los clientes:



Socias de ADIBA en capacitación Elaboración canastas de pino



Socias de ADIBA en capacitación Elaboración canastas de pino

Estas actividades de capacitación continuarán con cada organización en base a los productos que se programe producir con cada una en base a su potencial y al interés de compradores.

Además se lograron alianzas estratégicas para elevar la capacidad de producción de las cadenas mediante pedidos de productos diseñados por el cliente y adaptados a las técnicas artesanales.

v. Mayor disponibilidad y uso de asistencia técnica y SDE por grupos de artesanos

Meta Global 1: 30 grupos de artesanos acceden a asistencia técnica y SDE.

Meta POA FY2014: 14 cadenas con acceso a asistencia técnica

Avances de la meta

Se logró avanzar **en el 71%** de la meta propuesta para el año 2014, las 10 MIPYMES del componente 6 han sido asesoradas y se les brinda capacitación para la mejora de sus procesos productivos y empresariales.

Actividades realizadas

Fortalecimiento de la Gestión Empresarial

Fueron contratados a técnicos de campo para un mejor acompañamiento y seguimiento a los encadenamientos artesanales, brindando capacitación y asistencia técnica a las MIPYMES. Se efectuaron eventos de capacitación en temas:

- Capacitación en temas contables y financieros
- Asesoría en fortalecimiento organizacional

Otro evento importante fue el curso sobre Elaboración de Planes de Negocios, donde participaron 15 personas (13 mujeres y 2 hombres) de 8 organizaciones. Este evento se realizó en las instalaciones de AGEXPORT, y forma parte del proceso de desarrollo de capacidades empresariales que se impulsan con los miembros de agrupaciones artesanales.

Servicios de Asistencia Técnica

Con el objetivo de fortalecer capacidades y diversificar la gama de productos existentes de la organización ADIBA, se realizó un Taller sobre "Elaboración de canastas con agujas de pino", en donde participaron 20 mujeres artesanas que fueron seleccionadas, a quienes se les impartieron los siguientes temas: Recolección de aguja de pino, Proceso de limpieza de la aguja de pino, Elaboración de diferentes estilos de canastas y Proceso de control de calidad. También se capacitó a 15 mujeres de la Fundación Agros, en el tema de Corte y Confeción.

Cuadro No. 19 Capacitaciones de producción artesanal

TEMA	FECHA	HORAS	PARTICIPANTES		ORGANIZACIÓN
			Mujeres	Hombres	
Elaboración de canastas de Pino	7 y 9 de abril	16	20	0	ADIBA
Corte y Confección	28 a 30 de mayo	21	15	0	Fundación Agros
TOTAL	4 días	37	35	0	

Estas actividades de capacitación continuarán desarrollándose con los demás encadenamientos tomando en cuenta los productos que sean demandados y de acuerdo al potencial y al interés los miembros de los grupos.

Se puede concluir que el componente 6 ha registrado interesantes avances, sobre todo en lo comercial y en particular en la diversidad de potenciales clientes. Se espera que en el próximo año de ejecución se cumpla con los indicadores de ventas y empleos generados por la actividad artesanal.

V. Ejes transversales:

Sostenibilidad Ambiental

- i. **Resultado 1: Herramientas, tecnologías, y metodologías para la adaptación al Cambio Climático desarrolladas, probadas y/o adoptados como resultado de la asistencia del gobierno de los Estados Unidos.**

Meta Global 1: 3 herramientas, tecnologías, y metodologías para la adaptación al Cambio Climático han sido adoptadas por los productores.

Meta POA FY2014: 2 herramientas de adaptación al cambio climático

Avances de la meta

La meta no presentó avances debido a que la implementación de herramientas para mitigar los daños del cambio climático, requieren previamente periodos de prueba para establecer su pertinencia y aceptación.

Actividades realizadas

Gira de intercambio de experiencias

Se realizó una gira de intercambio comunitario para conocer los sistemas agroforestales con adaptación al cambio climático que se implementan en parcelas de la Finca Santa María Dolores, en el Municipio de Playa Grande Ixcán, Quiché. En la actividad participaron 13 hombres y 2 mujeres representantes de cuatro asociaciones de productores, entre ellas: Asociación Ríos de

Agua Viva, Asociación de Desarrollo Integral Nueva Esperanza, Asociación de Desarrollo Integral Nueva Alianza y la Cooperativa Integral de Ahorro y Crédito Café R.L.

Este sistema de manejo agroforestal con el uso de la Guama⁴, aporta anualmente la generación de materia orgánica en un mulch de hasta 35 centímetros de espesor, reduciendo el uso de agroquímicos (fertilizantes y plaguicidas) y eliminando la limpia manual del terreno. Además, mejora el suelo con la incorporación de nitrógeno, debido a los nódulos subterráneos que produce y por la descomposición rápida de sus hojas. La aplicación de la materia orgánica en cultivos de maíz y frijol aumenta de manera significativa el rendimiento, mejora suelos degradados y proporciona abundante leña.

Sistema de Gestión Ambiental Empresarial:

Se contrató a la empresa EUROCOMER quien estará a cargo de desarrollar la versión 2 de la metodología de encadenamientos empresariales. El objetivo es migrar esta metodología a una que incorpore temas de gestión ambiental, cambio climático y empoderamiento económico de la mujer, más claramente. Esta nueva versión, incorporará nuevos instrumentos que se convertirán en el sistema de gestión ambiental de las MIPYMES rurales. Uno de los instrumentos que se adoptará es el Plan de Mitigación Ambiental.

Transferencia Tecnológica para adaptación al cambio climático.

Durante este periodo, AGEXPORT con fondos complementarios de HIVOS y en coordinación con el Proyecto Clima, Naturaleza y Comunidades en Guatemala –CNCG-, realizó diez diagnósticos para identificar las necesidades y oportunidades de transferencia de tecnología para mejorar la producción agrícola y la adaptación y mitigación al cambio climático de cadenas de valor rurales, partiendo de condiciones geográficas, culturales, áreas de producción y condiciones climáticas.

Otras actividades importantes que fueron realizadas son: el estudio para el establecimiento de Centros Demostrativos, se hicieron pruebas de sistemas de riego por goteo proporcionados por IDE, en coordinación con CNCG se coordinan acciones para establecer viveros y reforestar áreas para la protección de fuentes de agua y cuencas.

ii. Resultado 2: Alianzas públicas y privadas para las prácticas de gestión ambiental

Meta Global 1: 3 alianzas públicas y privadas para las prácticas de gestión ambiental

Meta POA FY2014: 2 alianzas públicas y privadas para las prácticas de gestión ambiental

Avances de la meta

Se avanzó en el 100% de la meta para el año, con la alianza establecida con el Proyecto Clima, Naturaleza y Comunidades en Guatemala-CNCG y con The Nature Conservancy.

⁴ Guama: árbol de la familia de leguminosas que se utiliza para sombra de plantaciones como el café y con la hoja que se desprende del árbol se produce materia orgánica que ayuda al suelo

Actividades realizadas

Identificación de cadenas de valor agrícola y/o manejo de recursos naturales a ser atendidas para la adopción de mejores prácticas de adaptación al cambio climático

Durante el año 2014 AGEXPORT y TNC realizaron sesiones de trabajo para definir los municipios y cadenas en las que serán desarrolladas las actividades demostrativas de adaptación al cambio climático. Los municipios que se definieron fueron los siguientes:

- Region Ixil, Quiché
- San Juan Ostuncalco, Quetzaltenango
- Concepción Chiquirichapa, Quetzaltenango
- Santa María Chiquimula y Santa Lucía la Reforma, Totonicapán

En esa región, se identificó que hay 25 encadenamientos empresariales con los que trabaja AGEXPORT, que en total involucran a unos 6,000 productores que se dedican a la producción de café, arvejas, ejote, haba, papa y artesanías.

Servicios Financieros Rurales

Objetivo estratégico: Promover el proceso de banca para productores, que comenzará con la selección de productores por un Comité de selección y el apoyo del diseño de la cadena de valor inicia.

En este eje estratégico, AGEXPORT estableció una alianza con OIKOCREDIT (Institución cooperativa financiera de desarrollo internacional) de Holanda, para fortalecer las capacidades institucionales en Gestión Empresarial para Pequeñas y Medianas Empresas (PYMES) a cuatro de las cadenas rurales en el marco del Programa de Encadenamientos Empresariales. A través de esta acción se espera que las organizaciones sean sujetas de crédito y logren obtener financiamientos para el fortalecimiento de sus actividades agrícolas.

Las cadenas que fueron seleccionadas para este proceso son:

- ADIBA
- Rabinal Vargas
- APROCAFI
- AGROSIXIL

Estas organizaciones se seleccionaron junto con los representantes de Oikocredit, en donde se tomaron en cuenta los siguientes criterios.

Los criterios de selección de los beneficiarios serán los siguientes:

- a) Organizaciones activas y con vida jurídica.
- b) Organizaciones con actividad productiva reconocida en el sector agrícola o agroindustrial.
- c) Organizaciones que posean una estructura de operación organizacional mínima.

- d) Organizaciones con interés y compromiso por participar en este proyecto.
- e) Organizaciones con interés en realizar inversiones pero que carecen de fuentes de recursos de inversión con condiciones accesibles.
- f) Carta de compromiso con el acuerdo del Consejo de Administración

Además se priorizaron las áreas en las que se enfocará la asistencia técnica, la cual, con fondos complementarios de OIKOCREDIT, será impartida por un consultor específico que abordará los temas:

1.- Desarrollo de procesos de planeamiento estratégico: Este componente consiste en el desarrollo de procesos de planificación estratégica participativa con el fin de proyectar en el corto, mediano y largo plazo la organización. En estos procesos de se diseñarán, en cada una de las beneficiarias, el marco filosófico (misión, visión, principios y valores organizacionales) marco estratégico (dimensiones estratégicas, objetivos estratégicos, estrategias) y marco operativo (Planes Anuales operativos) para el periodo planificado.

2.- Planes de negocios y mercadeo: Como derivación de las estrategias de plan estratégico se acompañará a la organización en la formulación de un plan de negocios y mercadeo según las oportunidades que se presenten en el entorno.

3.- Diseño de proyectos: Corresponderá a desarrollar o fortalecer las capacidades del recurso humano de las organizaciones para la formulación de proyectos ya sean de desarrollo social o de inversión. Para el desarrollo de este componente se realizarán actividades teóricas prácticas.

4.- Gobernabilidad: Se desarrollaran actividades tendientes al análisis de la estructura política de la organización y plantear acciones para fortalecer la gobernabilidad de la misma.

5.- Otras áreas de interés de la organización: Se desarrollaran actividades de asistencia técnica en otras áreas de interés del beneficiario y que se presentan como oportunidad para su fortalecimiento organizacional.

Promoción de la Equidad de Género

Objetivo estratégico. Promover la incorporación de las mujeres rurales en el desarrollo económico de su comunidad, facilitando su participación activa en las asociaciones a las que pertenecen a través de la promoción de la equidad de género, el fortalecimiento de su liderazgo y el acceso a mejorar las capacidades económicas, personales y técnicas.

Objetivos específicos:

- Incrementar las capacidades de las mujeres para que puedan influir en la toma de decisión en sus hogares, comunidades y sociedad en las MIPYME atendidas.
- Promover la participación ciudadana de la mujer rural en las cadenas de valor de los sectores de Hortalizas, Café y Artesanías de los departamentos de Quetzaltenango, Quiché y Totonicapán.

- Promover el acceso de la mujer a recursos productivos y financieros de las cadenas de valor rurales.
- Promover el involucramiento y participación de las mujeres en las cadenas de valor.
- Incorporar un enfoque de género en todas las acciones y/o actividades a realizar por los socios implementadores del consorcio JUNAM para la ejecución del proyecto Cadenas de Valor Rurales.

Las líneas principales de acción que Vital Voices ha desarrollado e implementado en las cadenas de valor se enfocan en los siguientes aspectos.



Avances en la Ejecución:

- Resultado 1: Incrementar las capacidades de las mujeres para que puedan influir en la toma de decisión en sus hogares, comunidades y sociedad en las MIPYME atendidas***

Meta Global 1: 140 mujeres que participan en las MIPYME del proyecto Cadenas de Valor Rurales que ocupan puestos de toma de decisión.

Avances de la meta:

Durante el año fiscal que se informa se identificó que 49 mujeres actualmente ocupan puestos de toma de decisión en 15 MIPYME del componente 1 y 6 del proyecto. Esto representa un avance

del 35% a lo propuesto en la meta global. En el componente 1 un total de 11 mujeres de 5 MIPYMES ocupan puestos en las directivas, mientras que en el componente 6 que involucra cadenas artesanales, 38 mujeres de 10 MIPYME ejercen el liderazgo en sus directivas.

Actividades realizadas:

- Sensibilización de equipo técnico de operación en campo: técnicos, promotores rurales y promotoras comunitarias SAN-Género.

Se llevó a cabo una primera reunión de trabajo en noviembre del 2013 con 69 personas del equipo técnico de 21 MIPYME convocadas por AGEXPORT. El objetivo de esta primera reunión fue facilitar un proceso de diálogo y sensibilización con técnicos agrícolas y promotores/as del proyecto RVCP sobre el tema de equidad de género, que los motive a incorporar este enfoque a nivel familiar y a nivel de las organizaciones productivas en las que se desempeñan. Se utilizaron dinámicas participativas para lograr una reflexión grupal sobre cómo las mujeres son discriminadas desde el nacimiento por su sexo, mientras que el proceso de reproducción humana es algo natural que no puede ser controlado ni por el hombre ni por la mujer. Los participantes analizaron y cuestionaron los estereotipos de “ser machos,” su traducción en relaciones desiguales de poder con las mujeres y la importancia de promover cambios de conducta y actitudes que forjen entre mujeres y hombres nuevas formas de convivencia dirigidas a mejorar las relaciones de género. Durante esta actividad, los participantes compartieron situaciones vivenciales en las que pudieron observar esta discriminación, como por ejemplo, hombres que culpan a las mujeres por “sólo darles hijas.”



La segunda reunión de trabajo, realizada en agosto del 2014 con 51 personas del equipo técnico de 17 MIPYME convocadas por AGEXPOR, continuó con el proceso de reflexión iniciado en noviembre del 2013. A través de dinámicas participativas, los participantes experimentaron algunos de los roles típicamente asignados a mujeres y compartieron sus percepciones sobre la experiencia vivida.

Se generó una discusión grupal sobre las razones por las cuales se asignan tareas a mujeres y a hombres de acuerdo a su sexo, y cómo estos roles y estereotipos de género limitan el desarrollo personal y profesional de tanto mujeres como hombres. Se observó que a lo largo de la actividad, los participantes comprendieron que hay oportunidades de romper estereotipos de género en la relación de pareja e impulsar la igualdad desde la casa. Además, los participantes expresaron la importancia que la pareja trabaje en equipo, tanto a nivel del hogar, como a nivel comunitario, organizativo y social.



- Facilitar y asistir al equipo técnico en campo en la implementación de: “La política de equidad de género y empoderamiento económico de la mujer” en las actividades que lleven a cabo.

Con el fin de determinar el nivel de comprensión y retención alcanzado con las 69 personas del equipo técnico de 21 MIPYME que participaron de actividades de sensibilización, se estableció que 50 personas (16 técnicos y 28 promotores) compartieron la información aprendida con las siguientes personas: compañero/a de trabajo, socios productores, promotores, miembros de la Junta Directiva de la organización, grupos en la comunidad (COCODE, organizaciones), algún miembro de la familia (esposa, hijos o hijas, otro familiar), amigo / vecino.

- Diseñar y/o adaptar material didáctico para la promoción de la equidad de género.

VVG trabajó en la redacción de material didáctico el cual se entregará al equipo técnico del RVCP como herramienta para socializar el tema de equidad de género con los grupos con los que trabajan. Se espera finalizar la edición, revisión e impresión de los 500 ejemplares en diciembre del 2014.

- Identificar a mujeres beneficiarias del proyecto con potencial y características de liderazgo en diferentes ámbitos de las organizaciones productivas: económico, social y/o desarrollo.

Se logró identificar a 69 mujeres que participan en 20 MIPYMES y a quienes se les ha visualizado potencial y características de liderazgo. En 10 cadenas agrícolas del componente 1 participan 42 mujeres y del componente 6 en 10 cadenas artesanales se cuenta con el registro de 27 mujeres. El propósito de identificar a mujeres con potencial de liderazgo es invitarlas a participar en actividades grupales para fortalecer sus habilidades personales y brindarles herramientas que las motiven a asumir una responsabilidad de liderazgo en sus respectivas organizaciones.

i. Resultado 2: Promover la participación ciudadana de la mujer rural en las cadenas de valor de los sectores de hortalizas, café y artesanías de los departamentos de Quetzaltenango, Quiché y Totonicapán

Meta Global 1: 75% de las mujeres que participan en las MIPYME del proyecto Cadenas de Valor Rurales tienen DPI y están empadronadas.

Avances de la meta:

En diagnósticos realizados con 18 cadenas del componente 1 a cargo de AGEXPORT, se ha establecido que el 97% de mujeres mayores de 18 años tiene un documento de identidad (DPI), mientras que el 84% está empadronada.

Actividades realizadas:

El equipo de Vital Voices ha iniciado la búsqueda de mujeres socias que no cuenten con DPI, para vincularlas a las instituciones encargadas de emitir el documento y lograr que éstas realicen el trámite para adquirirlo.

ii. Resultado 3: Promover el acceso de la mujer a recursos productivos y financieros de las cadenas de valor rurales.

Meta Global 1: 140 MIPYME del proyecto Cadenas de Valor Rurales en donde las mujeres toman decisiones sobre sus ingresos.

Avances de la meta:

Las actividades de sensibilización a directivos y equipo técnico buscan promover que en las familias se consoliden relaciones equitativas y se logre reducir la brecha de desigualdades. Se ha establecido a través de los diagnósticos de 18 cadenas agrícolas del componente 1 que en el 84% de los hogares se indicó que tanto el esposo como la esposa toman decisiones de forma compartida sobre el uso de los ingresos, mientras que en 116 hogares (8%) únicamente la esposa toma las decisiones y en 105 hogares (7%) únicamente el esposo toma las decisiones sobre el uso de los ingresos.

En los componentes 2 y 6 en este año se realizarán los procesos de capacitación y se efectuarán actividades de monitoreo para conocer los avances.

Meta Global 2: 140 MIPYME del proyecto Cadenas de Valor Rurales en donde las mujeres tienen acceso a la tierra y al recurso agua.

Avances de la meta:

Con las cadenas del componente 1, se ha iniciado la identificación de mujeres socias que cuenten con recursos como tierra, agua para sus labores productivas. En los diagnósticos comunitarios, los datos sobre tipo de tenencia de la tierra al igual que acceso a agua no están desagregados por sexo, sino por número de hogares.

Meta Global 3: 140 MIPYME del proyecto Cadenas de Valor Rurales proveen de financiamiento a mujeres socias.

Avances de la meta:

Las capacitaciones y procesos de acompañamiento en el eje de género, han iniciado la promoción para el acceso a servicios financieros de las mujeres. El proyecto desde el componente 1 ha estado realizando alianzas para lograr que las agrupaciones se capaciten en el manejo de servicios de financiamiento y en su momento puedan solicitar préstamos para invertir en sus actividades productivas. Se espera que para el próximo año se cuente con el registro de MIPYMES que han accedido a créditos y del número de mujeres que fueron beneficiadas.

Meta 3.4: 140 MIPYME del proyecto Cadenas de Valor Rurales en las que las mujeres tienen acceso a tecnologías de producción.

Avances de la meta:

En coordinación con el equipo técnico de especialistas del Componente 1, Vital Voices está documentando, los eventos en los cuales las mujeres se benefician de conocimientos y tecnologías que les ayuden a mejorar sus actividades. En el componente 1 se tienen procesos para hacer inversiones en tecnologías de producción (sistemas de riego, uso de mulch, BPA, aplicación para roya, etc), al momento de realizarse se levantará el registro de mujeres que fueron beneficiadas para que Vital Voices les acompañe junto al personal de AGEXPORT.

Vital Voices cuenta con un mapeo de 17 organizaciones a nivel local y regional que podrían apoyar con capacitaciones o bien con recursos para brindar oportunidades a que las mujeres accedan al uso de tecnologías.

iii. Promover el involucramiento y participación de las mujeres en las cadenas de valor.

Meta Global 1: 140 MIPYME del proyecto Cadenas de Valor Rurales incrementan la participación de las mujeres en las actividades productivas.

Avances de la meta:

Se tiene establecido de acuerdo a listados de beneficiarios que la proporción de participación femenina reportada como socia de las cadenas del proyecto asciende a un 35%.

Meta Global 2: 140 MIPYME del proyecto Cadenas de Valor Rurales desarrollan un plan de promoción de equidad de género.

Avances de la meta:

Durante el período fiscal FY 2014 Vital Voices concentro sus acciones en la atención de las cadenas del componente 1 con quienes logró realizar la primera serie de actividades donde han impulsado acciones de promoción de equidad de género.

Actividades realizadas:

- Acompañar, asesorar y dar seguimiento a los tomadores de decisión y equipo técnico de las cadenas de valor para que desarrollen e implementen acciones para incorporar a las mujeres y empoderarlas en las actividades productivas.

VVG realizó visitas a 23 MIPYME del Componente 1 ubicadas en Totonicapán, Quetzaltenango y Quiché, entre febrero y mayo del 2014, Se utilizó una metodología participativa para introducir a los/las participantes al tema de equidad de género. A través de esta actividad, se mostró que en la mayoría de las organizaciones, los



hombres participan más que las mujeres en los espacios de toma de decisión, inclusive cuando hay igual cantidad de socios y socias.

Durante el proceso, se confirmó el bajo nivel educativo de las mujeres, ya que pocas eran bilingües o sabían leer o escribir. También se pudo observar que muchas de las mujeres eran muy tímidas, y renuentes a responder las preguntas que se hacían durante el trabajo en grupo. Por esta razón, a través de este proceso se evidencia la importancia de involucrar a las socias en procesos de capacitación para fortalecer su autoestima y habilidades de liderazgo, ya que son ellas las que pueden optar a participar en espacios de toma de decisión. De igual forma, sería beneficioso fortalecer o complementar sus conocimientos sobre lo que es una cadena de valor y una Junta Directiva, ya que muchas de las participantes no mostraron tener mayores conocimientos sobre los mismos.



- Eventos de presentación de resultados, evaluación y retroalimentación con representantes de las cadenas de valor, consorcio del proyecto, especialistas, promotoras comunitarias SAN-Género y técnicos de campo para compartir e intercambiar experiencias sobre la incorporación y empoderamiento de las mujeres en las cadenas de valor.

Se llevó a cabo un primer evento en AGEXPORT con la participación de los miembros del Consorcio RVCP para compartir información y sensibilizar sobre la participación de la mujer, tanto en las áreas de toma de decisión como en la cadena productiva en las 23 organizaciones que fueron visitadas. De igual forma, se compartieron recomendaciones para impactar los indicadores de género del RVCP.

iv. Incorporar un enfoque de género en todas las acciones y/o actividades a realizar por los socios implementadores del consorcio, para la ejecución del proyecto Cadenas de Valor Rurales.

Avances de la meta:

El proyecto RVCP cuenta con una Política de Equidad de Género y Empoderamiento Económico de la mujer, Vital Voices durante el período impulsó líneas de acción para que los miembros del consorcio incorporen dentro de los planes de trabajo actividades para la transverzalización de género, con el fin de cumplir con los objetivos estratégicos de la Política.

Actividades realizadas

- Diferentes reuniones para la elaboración de la “Política de equidad de género y empoderamiento económico de la mujer” donde se contó con la participación de los miembros del consorcio del RVCP.
- Con 21 cadenas del componente 1 se capacitó a los líderes y al equipo de técnicos en la política de género, y se han realizado actividades de seguimiento de la implementación.

- Con el apoyo de HIVOS, VVG ha iniciado una consultoría para fortalecer las capacidades empresariales y de liderazgo de 360 mujeres de 24 MIPYME del Componente 1 ubicadas en Quiché, Totonicapán y Quetzaltenango, y generar espacios de intercambio de experiencias entre las mujeres participantes.
- VVG ejecutó el proyecto Abriendo Oportunidades con el apoyo de USAID Guatemala y RTI/Alianzas en 2 comunidades de la MIPYME APRODEFI (Xix y Chacalté) y en 1 comunidad de la MIPYME AGROS IXIL (Los Ángeles, Cotzal). El proyecto buscó proporcionar a grupos de niñas de 8 a 18 años espacios seguros en sus comunidades, el acceso a modelos alternativos, el apoyo entre pares y redes femeninas de solidaridad, así como formación para mejorar sus conocimientos y habilidades, con el fin de aumentar su autoestima, fortalecer su liderazgo y promover la igualdad de género en las comunidades.

VI. Alianzas institucionales públicas, privadas y cooperación internacional

Las principales alianzas que durante el período se lograron finiquitar son las siguientes:

- Convenio de trabajo con Vista Volcanes: a través de esta alianza el proyecto RVCP estará facilitando conocimientos y pondrá a disposición diferentes tecnologías que la empresa Vista Volcanes ha desarrollado para la mejora de la productividad enfocándose principalmente a proyectos de Cultivos Protegidos, introduciendo programas de producción agrícola, libre de residuos de plaguicidas y otros contaminantes tóxicos para el consumidor, ofreciendo alternativas en tecnología aplicada, para producir con altos estándares de calidad e inocuidad.



- Convenio con IDE: con esta empresa luego de la realización de pruebas de sistemas de riego por goteo para la utilización en áreas de producción, se ha logrado establecer el convenio para instalar riegos por goteo en áreas de huertos familiares, donde se promoverá la producción de hortaliza para el consumo familiar, con el objetivo de mejorar la seguridad alimentaria de las familias. Se capacitará a las familias en el uso y mantenimiento del sistema.

- Proyecto Mas Frijol: Aunque la firma del convenio de trabajo está en proceso de formalización, se logró gestionar semilla mejorada de frijol beneficiando a más de 3,000 familias, quienes contarán con alimentos que ayudarán a afrontar la época de escasez de granos que se presenta durante el verano.
- Proyecto Farmer to Farmer: el proyecto RVCP con la alianza establecida con Farmer to Farmer logra integrar a un importante aliado que facilitará procesos de asistencia técnica y capacitaciones a través del aporte de personal especializado en la producción agrícola.

VII. Monitoreo y Evaluación

El proyecto RVCP realizó diferentes actividades para establecer y llevar a cabo acciones sistemáticas que contribuyan a mejorar la ejecución del proyecto. Entre estas actividades se pueden mencionar las siguientes:

Finalización de PMP: Se finalizó y se hizo entrega del Plan de Monitoreo del proyecto RVCP documento que fue revisado y validado en sus indicadores por personal de USAID Guatemala. El documento se envió a la sede de la Misión para su aprobación final.

Software: Se tiene el diseño para la configuración de una base de datos que ayudará a la División del Programa de Encadenamientos y al proyecto RVCP, en el registro y recolección dinámica de datos para presentar los avances de los indicadores y resultados macro del proyecto.

Recertificación del sistema ISO: Durante el mes de julio del presente año el Programa de Encadenamientos Empresariales y su proyecto RVCP, lograron aprobar la auditoría ISO 9001-2008 que permitió alcanzar nuevamente la certificación.

Socialización de herramientas de monitoreo a socias: El especialista de monitoreo del proyecto ha sostenido reuniones de trabajo con los socios del proyecto para la socialización de herramientas de recopilación de información de los indicadores. Se han buscado mecanismos de comunicación para la presentación, revisión y retroalimentación de los informes trimestrales y anuales.

Reuniones de revisión de avances: Con el apoyo de la gerencia del proyecto se han efectuado reuniones para la revisión de los avances reportados por las socias. En estos espacios se dan a conocer los avances y se analizan los retrasos y dificultades que el proyecto presenta en la ejecución. Se han efectuado modificaciones y replanteamientos a la estrategia de ejecución con la finalidad de mejorar la eficiencia y eficacia tanto operativa como financiera.

VIII. Comunicación

La Unidad de Comunicación del Proyecto de Encadenamientos Empresariales durante el año fiscal realizó diferentes notas informativas sobre los avances y logros del Proyecto Cadenas de Valor Rurales. Estas notas se publicaron tanto en la plataforma digital "Agexport Hoy" como en los boletines "Nuestro Día a Día" de la División de Desarrollo y del Proyecto Cadenas de Valor Rurales.

Algunas de las notas publicadas son las siguientes:

- Misión de USAID visita encadenamiento de arveja dulce, brócoli y coliflor.
- Ex presidente Clinton conoce cadenas de valor artesanales guatemaltecas
- 1,500 productores serán atendidos por el proyecto Mas frijol en alianza con el Proyecto Cadenas de Valor Rurales de USAID / AGEXPORT.
- Organizaciones de productores de café, hortalizas y artesanías implementan medidas de mitigación ambiental.
- USAID realiza evaluación en proyectos de Tonicapán y Quetzaltenango
- Productores de Quiché inician acciones para implementar la equidad de género.
- Productores de 7 Departamentos de Occidente participan en Agro-encuentro Rural
- 7 nuevos encadenamientos rurales se vincularán a la exportación.
- Se implementa sistema innovador de riego por goteo de baja presión.
- El Proyecto Cadenas de Valor rurales de AGEXPORT promueve la adquisición del Seguro Agrícola para horticultores.
- El Proyecto Cadenas de valor Rurales de AGEXPORT fortalece las capacidades del grupo de productores de café de San Juan Ostuncalco, para certificarse en Comercio Justo.

IX. Actividades proyectadas para el próximo trimestre

Componente 1

- Diseño de diagnósticos y planes de negocio de 10 cadenas a incorporar al comité
- Realización de comité para la selección de por lo menos 10 cadenas que serán incorporadas al proyecto.
- Implementar los planes de inversión de las nuevas MIPYMES y continuar con la ejecución de los planes de las otras agrupaciones.
- Contratar personal técnico y promotores para las cadenas incorporadas
- Continuar con el acompañamiento de los procesos productivos y comerciales de las cadenas de café y hortalizas,
- Acompañar la comercialización de 7 MIPYMES de café, para analizar los resultados de la cosecha 2014-2015.
- Continuar con el desarrollo de los procesos de servicios de desarrollo empresarial a a las 31 MIPYMES.
- Iniciar la planificación productiva de las nuevas MIPYMES incorporadas
- Finalizar la identificación de 19 MIPYMES para iniciar la elaboración de sus diagnósticos y planes de negocio.

Componente 2

- Se continuarán realizando las acciones necesarias para la selección de 6 encadenamientos dedicados al cultivo de cardamomo en los municipios de Uspantán, Chajul, Cunén y Cotzal.
- Finalizar las negociaciones para la contratación de la entidad ejecutora para el departamento de Tonicapán, y poder iniciar las acciones en el trimestre de Octubre a Diciembre en dicho departamento, con la identificación de 6 posibles encadenamientos en base a "INVENTARIO DE GRUPOS DE HORTICULTORES COMO POTENCIALES BENEFICIARIOS DEL PROYECTO DE CADENAS DE VALOR RURALES (RVCP) INTERVENCION SAVE THE CHILDREN EN EL DEPARTAMENTO DE TOTONICAPAN."

Componente 3

- Desarrollar una estrategia para el abordaje de la cadena de la cebolla en Sacapulas Quiché, de acuerdo a las recomendaciones del estudio realizado en el año FY 2014.
- Fortalecer la estrategia para el mejoramiento y recuperación de plantaciones de café, considerando las recomendaciones del Estudio del Análisis de la situación del Café en el Área Ixil. El personal de AGEXPORT convocará a delegados de las agrupaciones de Café- que se han integrado a la ORCAFI, para evaluar los avances y proponer nuevas acciones.
- Implementar la consultoría de instalación de riegos para huertos familiares que está a cargo de IDE.
- Evaluar el avance de resultados de la siembra de frijol en el marco de la alianza con el proyecto MAS FRIJOL.
- Monitorear los resultados de la implementación de MULCH con las agrupaciones que fueron beneficiadas.

Componente 4

- Desarrollar reuniones con empresarios para indagar sobre nuevas propuestas para reorientar el componente 4.
- Realizar las reuniones para elaborar la propuesta de readecuación de actividades contempladas en el componente.
- Presentar a USAID una la propuesta consensuada por el personal de AGEXPORT.

Componente 5

- Se continuarán las visitas domiciliarias y actividades de consejería con las 31 cadenas del componente 1.
- Se finalizarán los diagnósticos comunitarios de las cadenas del componente 6.
- Se revisará el convenio para realizar una reestructuración de los planes de trabajo, con el propósito de lograr durante el FY2015, una atención del 100% de las cadenas del componente 1.

Componente 6

- Lograr la identificación de por lo menos 8 nuevas MIPYMES artesanales.
- Continuar con los procesos de asistencia técnica para el desarrollo de nuevos productos para las cadenas artesanales que se incluyan.
- Continuar los procesos de capacitación empresarial y comercial a líderes de las MIPYMES nuevas y las que ya se vienen trabajando.
- Gestionar oportunidades de mercado a través de la participación en ferias o por medio de la búsqueda de potenciales compradores.

Eje Ambiental

Continuar la alianza con el proyecto CNCG-TNC para implementar lo siguiente:

- Identificación de las áreas para establecer los Centros Demostrativos
- Programar las reuniones entre AGEXPORT, HIVOS, INCAP y TNC para coordinar la implementación de los centros.
- Presupuestar y gestionar la contratación de responsables.

Eje de género

- VVG continuará con el proceso de identificación de mujeres en puestos de toma de decisión, y determinara cómo las actividades del proyecto conducen a un incremento en el número de mujeres que ocupan puestos de toma de decisión. Integrará listados de integrantes de Juntas Directivas (desagregado por sexo en caso sea posible) y dará seguimiento a las asambleas de elección de juntas directivas para conocer de nuevas mujeres integrando Juntas Directivas.

Eje de identidad cultural

- Finalizar la firma del contrato de trabajo con Sotzil para iniciar el estudio de prácticas culturales, obtener un plan y propuesta para desarrollar acciones de capacitación con enfoque cultural.

Monitoreo y Evaluación

- Finalizar los TDR y contratar a proveedor del servicio para la instalación del software de la unidad de monitoreo de la División de Desarrollo que se aplicara en el proyecto RVCP.
- Continuar y finalizar con las visitas de monitoreo y valoración intermedia para documentar avances del proyecto en los diferentes componentes.
- Asistir a reuniones de análisis de avances con los cooperantes.
- Apoyar la documentación y revisión de los informes trimestrales.

X. Administración

De acuerdo a lo establecido en el proyecto dentro de este renglón se tienen cubiertos los pagos correspondientes a salarios y prestaciones del personal administrativo asignado al proyecto FTF, (administradora financiera, sub administradora, asistentes administrativos, contables y de compras). Siendo la principal función el cumplimiento administrativo de los planes de inversión de las cadenas de valor aprobadas tanto en el componente 1, 2, y 6 del RCVP. Estas actividades administrativas conllevan el seguimiento a los diferentes procesos de contratación de bienes y servicios que fortalezcan las cadenas.

Así también durante este período se han cubierto los gastos relacionados al arrendamiento de oficina que ocupa el personal del Programa de Encadenamientos y gastos de oficina del personal, entre los cuales se tienen papelería, útiles de consumo, útiles de limpieza, luz, agua, teléfono, etc.

XI. Fortalecimiento Institucional

Durante este período como apoyo institucional fue pagado el mantenimiento anual de la licencia del sistema SAP el cual es utilizado por el personal administrativo, contable y financiero del proyecto Cadenas de Valor Rurales.

XII. Costos indirectos

Dentro de este renglón se cubrieron los costos del personal institucional que se encuentran vinculados a la ejecución del proyecto Cadenas de Valor Rurales, el apoyo de este personal es porcentual y es en áreas como compras, servicios generales, mantenimiento, cobros, caja, entre otras.

XIII. Ejecución Total de octubre 2013 a septiembre 2014

La ejecución global de este período asciende a **US \$ 3, 131,646**. Según reporte financiero presentado a continuación.

Anexo 1. Ejecución Presupuestaria

FEDERAL FINANCIAL REPORT

(Follow form instructions)

1. Federal Agency and Organizational Element to Which Report is Submitted Agencia para el Desarrollo Internacional - USAID-	2. Federal Grant or Other Identifying Number Assigned by Federal Agency (To report multiple grants, use FFR Attachment) 520-A-12-00003 RURAL VALUE CHAIN	Page 1	of 1 pages
---	--	------------------	-----------------------------

3. Recipient Organization (Name and complete address including Zip code)

Guatemalan Exporters Association - AGEXPORT- 15 Avenue 14-72 zone 13 Postal Code 01013

4a. DUNS Number 846105302	4b. EIN	5. Recipient Account Number or Identifying Number (To report multiple grants, use FFR Attachment)	6. Report Type <input checked="" type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/> Semi-Annual <input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Final	7. Basis of Accounting <input checked="" type="checkbox"/> Cash <input type="checkbox"/> Accrual
---	---------	---	--	--

8. Project/Grant Period (Month, Day, Year) From: May 29, 2012	To: May 22, 2017	9. Reporting Period End Date (Month, Day, Year) September 30, 2014
---	-------------------------	--

10. **Transactions** Cumulative

(Use lines a-c for single or multiple grant reporting)

Federal Cash (To report multiple grants, also use FFR Attachment):

a. Cash Receipts	\$	5,545,791.04
b. Cash Disbursements	\$	5,149,914.87
c. Cash on Hand (line a minus b)	\$	395,876.17

(Use lines d-o for single grant reporting)

Federal Expenditures and Unobligated Balance:

d. Total Federal funds authorized	\$	7,638,163.00
e. Federal share of expenditures	\$	5,149,914.87
f. Federal share of unliquidated obligations	\$	2,184,474.69
g. Total Federal share (sum of lines e and f)	\$	7,334,389.56
h. Unobligated balance of Federal funds (line d minus g)	\$	303,773.44

Recipient Share:

i. Total recipient share required	\$	1,200,000.00
j. Recipient share of expenditures	\$	223,378.00
k. Remaining recipient share to be provided (line i minus j)	\$	976,622.00

Program Income:

l. Total Federal program income earned	N/A
m. Program income expended in accordance with the deduction alternative	N/A
n. Program income expended in accordance with the addition alternative	N/A
o. Unexpended program income (line l minus line m or line n)	N/A

11.	a. Type	b. Rate	c. Period From	Period To	d. Base	e. Amount Charged	f. Federal Share
Indirect Expense							
g. Totals:					0	0	0

12. Remarks: Attach any explanations deemed necessary or information required by Federal sponsoring agency in compliance with governing legislation:

13. Certification: By signing this report, I certify to the best of my knowledge and belief that the report is true, complete, and accurate, and the expenditures, disbursements and cash receipts are for the purposes and intent set forth in the award documents. I am aware that any false, fictitious, or fraudulent information may subject me to criminal, civil, or administrative penalties. (U.S. Code, Title 18, Section 1001)

a. Typed or Printed Name and Title of Authorized Certifying Official Deisy Elizabeth Mazariegos - Administradora Financiera Programa de Encadenamientos Empresariales AGEXPORT	c. Telephone (Area code, number, and extension) 2422-3300 ext 3569
	d. Email Address deisy.mazariegos@agexport.org.gt

b. Signature of Authorized Certifying Official	e. Date Report Submitted (Month, Day, Year) september 17, 2014
--	---

14. Agency use only:

Asociación Guatemalteca de Exportadores
 División de Desarrollo
 Programa de Encadenamientos Empresariales
 Estado Presupuestario del Proyecto Cadenas de Valor Rurales



USAID
 DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
 UNIDOS DE AMÉRICA

**CADENAS DE
 VALOR RURALES**
 QUICHÉ, TONICAPÁN Y QUETZALTENANGO



CO	Líneas presupuestarias	Actividades	Presupuesto General 2012-2017	Gastos a Septiembre 2013	Gastos T1 octubre - dic 2013	Gastos T2 enero-marzo 2014	Gastos T3 Abril- Junio 2014	Gastos T4 Julio- Septiembre 2014	Total FY14	%
			USD	USD	USD	USD	USD	USD	USD	
Componente 1: Mejorar la competitividad de las cadenas de valor	Fondo competitivo	AT especializada para el desarrollo empresarial - Encadenamientos- 60 cadenas de valor	\$ 2,787,500	\$ 174,116	\$ 111,151	\$ 109,988	\$ 206,157	\$ 174,656	\$ 601,952	75%
	INCAP	Nutrición y Seguridad Alimentaria	\$ 547,500	\$ 274,057	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	0%
	Voces Vitales Guatemala	Equidad de género	\$ 180,000	\$ 53,976	\$ 35,647	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 35,647	100%
	Comisión de cafés Diferenciados	Productividad agrícola, café	\$ 45,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	0%
	Comisión de laboratorio	Giras y actividades con la comisión de laboratorio	\$ 67,500	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 5,139	\$ 5,139	51%
	Salarios inteligencia mercados	Salarios de Inteligencia de Mercados	\$ 2,635,238	\$ 325,911	\$ 100,021	\$ 88,375	\$ 90,475	\$ 111,693	\$ 390,563	95%
	Movilización, estudios, otros	Gastos de viaje y viáticos, contrataciones, talleres y otros	\$ 540,000	\$ 99,240	\$ 35,994	\$ 19,605	\$ 31,666	\$ 21,177	\$ 108,442	89%
	Giras de intercambio	Giras y viajes para intercambio de experiencias	\$ 30,000	\$ 9,251	\$ 252	\$ 1,175	\$ 5,692	\$ 2,443	\$ 9,562	100%

		Escuela de Comercio Exterior de AGEXPORT	\$ 200,000	\$ 29,816	\$ 19,588	\$ -	\$ -	\$ 31,461	\$ 51,049	85%
	Sub total Componente 3		\$ 400,000	\$ 29,816	\$ 19,588	\$ -	\$ -	\$ 111,142	\$ 130,731	25%
mercados y comercialización a través de la Innovación del sector	Programa de Encadenamientos	Expansión de mercados y comercio, desencadenando innovación e inversión del Sector privado (Private Aggregator)	\$ 3,000,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	0%
		Sub total Componente 4		\$ 3,000,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Componente 5: Incrementar la productividad de cultivos para autoconsumo	SAVE THE CHILDREN	Asistencia técnica y apoyo a la productividad de granos básicos	\$ 1,212,000	\$ 25,664	\$ 30,890	\$ 59,366	\$ 45,124	\$ 46,979	\$ 182,359	89%
		Diversificación Productiva								
		Educación en Nutrición								
	INCAP	Centros demostrativos	\$ 202,500	\$ 101,369	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	0%
Sub total Componente 5		\$ 1,414,500	\$ 127,033	\$ 30,890	\$ 59,366	\$ 45,124	\$ 46,979	\$ 182,359	89%	
Componente 6: Mejorar la competitividad de las cadenas de valor de artesanías	Comisión de Artesanías AGEXPORT	Fondo competitivo de Asistencia Técnica directa a organizaciones artesanales	\$ 755,604	\$ 4,517	\$ 3,714	\$ 2,159	\$ 15,377	\$ 30,355	\$ 51,605	35%
		Inteligencia de mercados	\$ 796,679	\$ 49,481	\$ 22,168	\$ 20,115	\$ 26,237	\$ 42,780	\$ 111,300	97%
		Gastos de operación	\$ 301,755	\$ 11,710	\$ 6,297	\$ 11,186	\$ 24,748	\$ 18,335	\$ 60,566	84%
		Asistencia Técnica a PYMES	\$ 25,000	\$ 1,335	\$ 1,051	\$ -	\$ 323	\$ 10,211	\$ 11,586	97%
		Promoción Comercial	\$ 286,566	\$ 16,686	\$ 11,751	\$ 1,924	\$ 474	\$ 41,077	\$ 55,227	73%
		Plataforma Informativa	\$ 25,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 392	\$ 1,127	\$ 1,519	22%

	Voces Vitales Guatemala	Equidad de Género	\$ 90,000	\$ 26,976	\$ 20,609	\$ -	\$ -		\$ 20,609	100%
	INCAP	seguridad alimentaria	\$ 150,000	\$ 75,103	\$ -	\$ -	\$ -		\$ -	0%
	Planes de mitigación	Gestión Ambiental	\$ 69,396	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -		\$ -	0%
	Sub total Componente 6			\$ 2,500,000	\$ 185,809	\$ 65,591	\$ 35,384	\$ 67,551	\$ 143,886	\$ 312,411
Componentes transversales	Plan de mitigación consorcio	Sostenibilidad ambiental	\$ 115,660	\$ -	\$ 20,658	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 20,658	100%
	Voces Vitales Guatemala	Plan de género del consorcio	\$ 70,000	\$ 20,976	\$ 5,420	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 5,420	100%
		Foros, encuentros específicos de mujeres líderes. Visibilización de la mujeres, publicaciones, documentos, sistematizaciones.								
	Asociación Sotz II	Identidad Cultural	\$ 100,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	0%
	IICA	Gestión del conocimiento	\$ 200,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	0%
	Sub total Componentes transversales			\$ 485,660	\$ 20,976	\$ 26,078	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 26,078
Área de comunicaciones	Programa de Encadenamientos	Plan estratégico de comunicaciones - materiales impresos, visibilidad del proyecto	\$ 146,103	\$ 3,616	\$ 497	\$ 144	\$ 1,680	\$ 372	\$ 2,693	16%
		Salarios del personal que realiza la Implementación del plan de comunicaciones	\$ 218,897	\$ 14,506	\$ 9,526	\$ 8,759	\$ 8,139	\$ 5,987	\$ 32,410	95%
		Presentación de resultados del proyecto	\$ 100,000	\$ 582	\$ 8,637	\$ 1,453	\$ 7		\$ 10,097	67%
	Sub total área de comunicaciones			\$ 465,000	\$ 18,704	\$ 18,660	\$ 10,356	\$ 9,826	\$ 6,359	\$ 45,201

Monitoreo y evaluación	Programa de Encadenamientos	Salarios del especialista de monitoreo y evaluación y un especialista junior de monitoreo	\$ 274,439	\$ 29,912	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	0%	
		Implementación del sistema de monitoreo, gastos de campo.	\$ 107,275	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	0%
		Programa									
	Línea de base inicial elaborada con INCAP	\$ 150,000	\$ -	\$ 125,644	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 125,644	100%	
Sub total Monitoreo y evaluación			\$ 531,714	\$ 29,912	\$ 125,644	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 125,644	70%	
Administración	Programa de Encadenamientos	Administración, compras, contabilidad.	\$ 1,467,638	\$ 191,872	\$ 59,504	\$ 51,693	\$ 50,306	\$ 55,944	\$ 217,447	92%	
		Contribución a espacio utilizado por el proyecto en AGEXPORT Central y Filial de Occidente	\$ 165,000	\$ 35,822	\$ 8,951	\$ 8,969	\$ 8,797	\$ 8,843	\$ 35,559	99%	
		Gastos de funcionamiento del personal del proyecto ubicado en oficinas centrales, Quetzaltenango y Quiché	\$ 450,000	\$ 58,946	\$ 18,436	\$ 16,930	\$ 19,658	\$ 19,545	\$ 74,569	98%	
	Sub total administración			\$ 2,082,638	\$ 286,640	\$ 86,891	\$ 77,593	\$ 78,761	\$ 84,332	\$ 327,576	94%
Auditoría	Programa de Encadenamientos	Auditorías anuales	\$ 150,000	\$ -	\$ 12,978	\$ -	\$ -	\$ 1,903	\$ 14,881	88%	
	Sub total Auditoría			\$ 150,000	\$ -	\$ 12,978	\$ -	\$ -	\$ 1,903	\$ 14,881	88%
Fortalecimiento inst	Programa de Encadenamientos	Fortalecimiento de la capacidad administrativa de la institución	\$ 140,000	\$ 32,148	\$ 1,699	\$ 36,976	\$ 2,159	\$ 1,585	\$ 42,419	99%	

	Sub total Fortalecimiento institucional		\$ 140,000	\$ 32,148	\$ 1,699	\$ 36,976	\$ 2,159	\$ 1,585	\$ 42,419	99%
Otros costos directos del proyecto	Programa de Encadenamientos	Personal institucional de AGEXPORT involucrado en la administración y gestión del consorcio	\$ 375,000	\$ 85,130	\$ 24,608	\$ 16,056	\$ 16,957	\$ 20,822	\$ 78,444	97%
		Mobiliario, equipo y vehículos institucionales de AGEXPORT	\$ 46,000	\$ -	\$ 46,417	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 46,417	100%
		Otros costos directos (mantenimiento de edificios, y reparación de AGEXPORT, apoyo tecnológico y seguridad)	\$ 179,000	\$ -	\$ -	\$ 3,465	\$ 6,249	\$ 3,066	\$ 12,779	69%
	Sub total otros costos directos del proyecto		\$ 600,000	\$ 85,130	\$ 71,025	\$ 19,521	\$ 23,206	\$ 23,888	\$ 137,640	95%
Fondo de respuesta rápida	Programa de Encadenamientos	Este FRR dará a USAID la flexibilidad de responder de forma rápida y eficiente a problemas o permita diseñar actividades del programa que no se hayan previsto o anticipado pero que en realidad valen la pena dentro de cualquiera de los componentes bajo este acuerdo.	\$ 200,000	\$ -	\$ 98,233	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 98,233	100%
	Sub total Fondo de respuesta rápida		\$ 200,000	\$ -	\$ 98,233	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 98,233	100%
TOTAL PROYECTO CADENAS DE VALOR RURALES			\$23,000,000	\$2,018,268	\$ 960,588	\$ 590,692	\$ 671,503	\$ 908,864	\$3,131,646	74%

Anexo 2 Tabla de alcance de indicadores FY 2014

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	FY 2013		FY 2014		LOP
		Target	Actual	Target	Actual	Target
GOAL LEVEL STATEMENT: Improved Levels of Economic Growth and social Development in the Western Highlands						
4-17 Prevalence of Poverty: Percent of people living on less than \$1.25/day (extreme poverty)	Percent		17.4%		17.4%	16.4%
• Adult Female no Adult Male (FNM)						
• Adult Male no Adult Female (MNF)						
• Male and Female Adults (M&F)						
• Child no Adults (CNA)						
PURPOSE LEVEL STATEMENT: Broad Based Economic Growth and Food Security Improved						
4.5-9 Daily Per Capita Expenditures (as a proxy for income) in USG-assisted areas of USG beneficiaries	US Dollar		\$2.51	0	0	\$3.16
• Adult Female no Adult Male (FNM)						
• Adult Male no Adult Female (MNF)						
• Male and Female Adults (M&F)						
• Child no Adults (CNA)						
OUTPUT 1. LEVEL STATEMENT: Agricultural Productivity and Rural Employment Expanded						
4.5.2 Number of Jobs Attributed to FTF implementation	Number Full Time Employment s (FTE)	912	567	2,088	1,647	5,424
• Urban						
• Rural		912	567	2,088	1,647	
• New		912	567	1,521	1080	
• Continuing				567	567	
• Male		473	397	1,008	1,340	3,084
• Female		439	170	1,080	307	2,340
• Coffee					631	874
• Horticulture		273		581	888	2,100
• Frutales						200
• Handicrafts		300		525	128	2,250

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	FY 2013		FY 2014		LOP
		Target	Actual	Target	Actual	Target
4.5-16,17,18 Gross Margin per hectare of selected products	US Dollars per hectare (Include 5 data points in "Gross Margin" tab)					
• Horticulture			\$2,746	\$3,600	2,700	2,800
• Coffee				\$804	(-1005)	400
• Sex of farmer: Male						
• Sex of farmer: Female						
4.5.2-2 Number of hectares under improved technologies or management practices as a result of	Hectares (include Hectares disaggregated by technology type in Tab 4.5.2.2)	792	2,195	2,233	2,642	3,294
• Technology type						
Riego por goteo					0	50
Mulch					50	70
Buenas Prácticas Agrícolas					2,642	3,300
Semilla mejorada (Mas Frijol)					76	76
• New			1,727	506	1,041	
• Continuing			468	1,727	1,727	3,294
• # hectares under male						
• # hectares under female						
• # hectares under association						
4.5.2-5 Number of farmers and others who have applied improved technologies or management practices as a result of USG assistance	Number		4,422	6,483	6,285	13,660
• New			4,422	2,061	1,863	
• Continuing				4,422	4,422	13660
• Male			3,299	4,635	4,469	8,922
• Female			1,123	1,848	1,816	4,738
• Coffee					1,678	1,788
• Horticulture					4,607	10672
• Handicrafts (producers)				0	1200	

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	FY 2013		FY 2014		LOP
		Target	Actual	Target	Actual	Target
4.5.2-7 Number of Individuals who have received USG supported short-term agricultural sector productivity or food security training	Number of individuals receiving training	2,002	4,422	6,483	6,285	17,500
• Producers			4,422		6,285	17,500
• People in government						
• People in private sector						
• People in civil society						
• Male		1,286	3,299	4,635	4,469	11,013
• New						
• Continuing						
• Female		716	1,123	1,848	1,816	6,487
• New						
• Continuing						
4.5.2-11 Number of food security private enterprises (for profit), producers organizations, water users associations, women's groups, trade and business associations, and community-based organizations (CBOs) receiving USG assistance.		Number	40	34	73	77
• Producers organizations	34		28	59	77	140
• Women's groups	6		6	14		
• Trade and business associations						
• Community-based organizations						
• Water users associations						
• New				39	43	140
• Continuing				34	34	140
• Coffee					7	8
• Horticulture					60	102
• Handicrafts					10	30
4.5.2-12 Number of public-private partnerships formed as a result of FTF assistance.	Number. Include partnership name in tab "4.5.2-12"		8	17	21	24
• Agricultural production			14	14	16	18
• Agricultural production - empresa privada					4	
• Agricultural post-harvest						4
• Nutrition			3	3	3	3
• Other (government)					4	1
EMPRESA FINANCIERA						
• Multi-focus						

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	FY 2013		FY 2014		LOP	
		Target	Actual	Target	Actual	Target	
4.5.2-13 Number of rural households benefiting directly from to USG interventions.	Number		3,790	4,707	7,319	17,500	
• New			3,790		3,529		
• Continuing					3,790	17,500	
• Male (head of household)			2,488	3,314			
• Female (head of household)			1,302	1,393			
• Coffee					1,978	3,220	
• Horticulture					4,967	12,030	
• Handicrafts				285	374	2,250	
By household composition:							
• Adult Female no Adult Male (FNM),							
• Adult Male no Adult Female (MNF),							
• Male and Female Adult (M&F),							
• Child no Adults (CNA)							
4.5.2-38 Value of new private sector investment in the agriculture sector or food chain leveraged by FTF implementation		US Dollars, Million		\$1,520,001	\$4,280,000	\$927,417	\$3,400,000
4.5.2-39 Number of technologies or management practices in one of the phases of development:	Number (include name technologies and management practices)						
• Phase I: Under research							
• Phase II: Under field testing							
• Phase III: Made available for transfer		6	6	6	6	9	
4.5.2-42 Number of private enterprises, producers organizations, water users associations, women's groups, trade and business associations and community-based organizations (CBOs) that applied improved technologies or management practices as a result of USG assistance	Number		34	73	77	140	
• Producers organizations			34	73	77	140	
• Coffee			3	11	7	8	
• Horticulture			25	48	60	102	
• Handicrafts			6	14	10	30	
• Women's groups			1				
• Trade and business associations			-				
• Community-based organizations			-				
• Water users associations			-				
• New				34	39	43	140
• Continuing				0	34	34	140

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	FY 2013		FY 2014		LOP
		Target	Actual	Target	Actual	Target
4.8.2-8 Number of Climate Mitigation and/or adaptation tools, technologies, and methodologies developed, tested and/or adopted as a result of USG assistance.	Number of technologies and methodologies (include name of technologies in tab 4.8.2.8)		0	3	3	6
• REDD+						
• Clean Energy						
• Adaptation				3	3	6
• Crosscutting						
OUTPUT 2. LEVEL STATEMENT: Access to Market Expanded						
4.5.2-23 Value of Sales (Total) attributed to USG interventions	US Dollar Million	\$4,682	\$2,828	\$7,828	\$5,018,010.31	\$44,616
• Horticulture					\$3,212,588.84	\$38,420,250
• Coffee					\$1,742,071.13	\$4,695,750
• Handicrafts				\$550,000	\$63,350.34	\$1,500,000
4.5.2-30 Number of MSMEs, including farmers, receiving USG assistance to access bank loans	Number of MSMEs that accessed loans.		2	12	2	10
• Micro						
• Small						
• Medium			2	12	2	10
Sex producer/majority board directors:						
• Male						
• Female						
• Joint						
• n/a						
4.5.2-36 Value of exports of targeted agricultural/handicraft commodities as a result of USG assistance.	US Dollar	\$4,682	\$2,828	\$7,828	\$4,292,042	\$18,948,892
• Horticulture					\$2,499,971	\$14,979,107
• Coffee					\$1,742,071.13	\$3,516,957
• Handicrafts				\$550	\$50,000	\$450,000
• Destination: Regional Central America						
• Destination: Outside of Region			\$2,828		\$4,292,042	\$18,948,892

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	FY 2013		FY 2014		LOP
		Target	Actual	Target	Actual	Target
OUTPUT 3. LEVEL STATEMENT: Resiliency of Vulnerable Communities and Households Increased						
3.1.9-1 Number of people trained in child health and nutrition through USG-supported programs	Number of training participants					
• Male		1,371	1,506	1,506	2,921	12,460
• Female		125	18	18	465	4,185
		1,246	1,488	1,488	2,456	8,275
3.1.9-15 Number of children under five reached by USG-supported nutrition programs	Number					
• Male		1246	1,383	1,383	1,654	2,250
• Female					744.3	1,125
					909.7	1,125
4.5.2-14 Number of vulnerable households benefiting directly from USG assistance	Number					
• New			3,790	4,707	7,319	17,500
• Continuing			3,790		3,529	
• Male (head of household)					3,790	17,500
• Female (head of household)			2,488	3,314		
• Coffee			1,302	1,393		
• Horticulture					1,978	3,220
• Handicrafts					4,967	12,030
By household composition:				285	374	2,250
• Adult Female no Adult Male (FNM),						
• Adult Male no Adult Female (MNF),						
• Male and Female Adult (M&F),						
• Child no Adults (CNA)						
PRIVATE SECTOR COMPETITIVENESS						
4.6.2-9 Number of private sector firms that have improved management practices as a result of	Number (Include name of institutions in Tab 4.6.2-9)					
Agriculture			24	47	58	140
• New			18	33	48	110
• Continuing				15	30	
• Coffee				18		110
• New				7	0	8
• Continuing				0	0	
• Horticulture					7	8
• New					41	102
• Continuing				11		102
• Handicrafts				6	14	30
• New				6	8	4
• Continuing					6	30
• Number of women-owned firms						
• Number of men-owned firms						

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	FY 2013		FY 2014		LOP
		Target	Actual	Target	Actual	Target
4.6.2-10 Number of firms receiving USG assistance to invest in improved technologies.	Number (Include name firms/groups in Tables in Tab 4.6.2-10)		34	73	0	5
Agriculture			28	59	0	5
• New			28	31	0	5
• Continuing				28	0	5
• Coffee					0	1
• New					0	1
• Continuing					0	1
• Horticulture					0	4
• New					0	4
• Continuing					0	4
• Handicrafts				6	14	0
• New				6	8	0
• Continuing					6	0
• Urban						
• Rural						
			0	0	0	5

CROSS CUTTING ISSUES: GENDER

GNDR-2 Proportion of female participants in USG assisted program designed to increase access to productive economic resources (assets, credit, income or	Number		30%	32%		35% = 6,147	
TOTAL number of participants			4,707	6,803	7,319	14,280	
• Male				3,314	4,635	5,095	10,000
• Female				1,393	2,168	2,224	4,280

**Anexo 3 Familias Beneficiadas con semilla mejorada de frijol del PROYECTO
MASFRIJOL**

Tabla 1: Familias del Componente 1 beneficiadas con semillas de frijol (MAS FRIJOL)

Encadenamiento	Municipio	Variedades de semilla de frijol			Familias
		Altense	Hunapu	S. Chiva	
ADIAP	Nebaj	135	130	135	80
Pozo Verde	Cunen	125	125	125	75
Flores Pajales	Cunen	85	85	80	50
ACODIPA	Zacualpa	65	65	70	40
Tikonel	Cunen	115	115	120	70
ADIBA	Chichicastenango	210	205	210	125
COANEP	Santa Lucia la Reforma	85	85	80	50
AGRIUF	Santa Lucia la Reforma	65	65	70	40
ADINA	Momostenango	60	60	65	37
Agua Viva	Santa Lucia la Reforma	50	50	50	30
ASODINE	Santa Lucia la Reforma	80	85	85	50
ADIP	Uspantan	60	60	55	35
Progresar	Sacapulas	165	170	165	100
CAFÉ IXIL	Nebaj	250	250	250	150
AIDA	Cunen	125	125	125	75
ADECIGUA	Sacapulas	125	125	125	75
APRODEFI	Chajul	165	170	165	100
ASIES	Nebaj	85	85	80	50
CINASEM	Uspantan	150	145	145	88
ADIES	Sacapulas	165	170	165	100
Rabinal Vargas, Sociedad Civil	Chichicastenango	135	130	135	80
21 Encadenamientos	9 municipios	2500	2500	2500	1500

Tabla 2: Familias del componente 2 beneficiadas con semilla de frijol (MAS FRIJOL)

No.	Grupo	Número de familias	Cantidad de semilla entregada Lb.
1	Grupo de Agricultores Caracolito.	45	225
2	Asociación de Agricultores Para el Desarrollo Integral Carrizalences.	98	490
3	Asociación Civil de Desarrollo Integral Agrícola.	72	360
4	Grupo Centro Para el Desarrollo y Defensa Indígena.	100	500
5	Grupo de Agricultores Pamaxan.	20	100
6	Asociación de Desarrollo Integral de las Aldeas San Luis Las Anonas y Poblaj Maya Uspantanense.	32	160
7	Asociación de Agricultores de Desarrollo Integral Ixil.	43	215
8	Asociación Nuevo Amanecer de Nebaj.	59	295
9	Asociación de Desarrollo Integral Agrícola Zacualpense.	42	210
10	Grupo de Agricultores Chitapol.	33	165
11	Asociación de Desarrollo Integral Zacualpense.	32	160
12	Grupo de Agricultores Nueva Misión Santa Clara.	54	270
13	Grupo de Agricultores Zacualpense.	36	180
14	Asociación de Agricultores para el Desarrollo Integral Cinaguense.	19	95
15	Grupo de Agricultores Sotza y Ixlaj.	53	265
16	Grupo La Cumbre.	36	180
17	Grupo de Agricultores de Desarrollo Bellafloresces.	46	230
18	Asociación de Melocotoneros Rio Camanibal.	11	55
19	Cooperativa Integral Agrícola Chipaquense.	10	50
20	ADICH	40	200
21	AGRICH	24	120
22	ASPROFUTURO	17	85
23	ECS	43	215
24	Comité La Victoria	16	80
25	Asociación El Buen Sembrador	72	360
26	Flor del Campo	46	230
27	Visión de la Aldea La Victoria	88	440
28	Tuipox	88	440
29	Mujeres Organizadas de Concepción Chiquirichapa	40	200
30	Nuevo Amanecer	68	340
31	Tizate	6	30
32	Flor del Durazno	28	140
33	AGRECOAN	21	105
Total de familias que recibieron semilla de frijol:		1,438	7,190